

MASIERO®

CLASSICA

Sospesi nel tempo

Ma il tempo è ciclico: una storia di eterni ritorni?
Oppure è lineare: una freccia sparata dal buio fondo del passato
agli abissi incandescenti del futuro?
Importa davvero stabilirlo? La risposta è no.
Anzi NO, tutto in maiuscole.
L'estetica contemporanea, pixellata e in streaming continuo,
è fatta di compresenze, innesti, inaudite congiunzioni.
Tradizione e innovazione, ornato e linearità,
semplificazione e decoro,
percepiti una volta come categorie inconciliabili,
sono oggi direttrici che si intersecano,
creando nuovi, eccitanti scenari nei quali
presente e passato si sovrappongono.
Classico non è più l'opposto di moderno.
Semplicemente perché il moderno, quando è veramente tale,
cattura lo spirito dei tempi sublimandolo in un segno atemporale,
dunque classico; e così il classico,
in quanto fuori dal tempo, è moderno.
La conciliazione degli opposti è il valore.
Un progetto riuscito rompe il ciclo in una sintesi:
è sospeso, al di sopra e al di fuori del tempo.
Masiero ne è la prova.

MASIERO®

Suspended in time.
What about time: is it cyclical,
an eternal comeback?
Or is it linear, an arrow propelled from the
darkness of the past to the bright abysses
of the future?
Is there really an urge to define?
The answer is no. NO, all in capitals.
Composed of a copious amount of pixels in
endless streaming, contemporary esthetic relies on
simultaneous presences, crossings,
challenging conjunctions.
overlap creating new, exciting scenarios
in which past and present are one.
Classic is not anymore the polar opposite of
modern, simply because modern, when it really is
modern, catches and sublimates the zeitgeist in a
timeless sign which is intimately classic; classic, on
the other hand, when timeless,
is resolutely modern.
Conciliation of opposites is a value.
A successful project breaks the cycle in a synthesis
suspended above and out of time.
Masiero offers proof.

Suspendus dans le temps.
Mais le temps est cyclique : serait-ce une histoire
d'éternels retours?
Ou bien est-il linéaire: une flèche lancée
du fond obscur du passé jusqu'aux abysses
incandescents du futur?
Est-il vraiment important de le savoir?
La réponse est non.
Ou plutôt NON, en majuscules. L'esthétique
contemporaine, pixellisée et en streaming
constant, est faite de coprésences, greffes,
conjonctions inouïes.
Tradition et innovation, ornements et
linéarité, simplification et noblesse, jadis perçus
comme des catégories inconciliables, sont
aujourd'hui des lignes directrices qui
s'entrcoupent,
créant de nouveaux scénarios excitants où le
présent et le passé se superposent.
Classique n'est plus l'opposé de moderne.
Tout simplement parce que le moderne, quand il
l'est vraiment, capture l'âme des temps l'élevant
en un signe atemporel, donc classique ; ainsi
le classique, hors du temps, est moderne. La
conciliation des opposés est la valeur.
Un projet réussi rompt le cycle en une synthèse: il
est suspendu, au-dessus et hors du temps.
Masiero en est la preuve.





In der zeit schweben.
Doch die Zeit ist ein Kreislauf: eine
Geschichte der ewigen Wiederkehr?
Oder sie ist geradlinig: ein aus dem tiefsten
Dunkel der Vergangenheit
in die glühenden Abgründe der Zukunft
abgeschossener Pfeil?
Ist es wirklich wichtig, das festzulegen? Die
Antwort ist nein.
Oder besser noch, NEIN, in Großbuchstaben.
Die zeitgemäße Ästhetik, aus Pixeln und
in kontinuierlichem Streaming, besteht aus
gleichzeitiger Anwesenheit, Einfügungen,
außerordentlichen Verbindungen.
Tradition und Innovation, Schmuck und
Geradlinigkeit, Vereinfachung und Verzierung,
einst für unvereinbare Kategorien gehalten,
sind heute Leitlinien, die sich kreuzen,
und neue, aufregende Szenarien schaffen, in denen
sich Gegenwart und Vergangenheit überlagern.
Klassisch ist nicht mehr das Gegenteil von modern.
Einfach deshalb, weil das Moderne, wenn es das
wirklich ist, den Geist der Zeit einfängt und ihn in
einem zeitlosen, und damit klassischen Ausdruck
veredelt; und so ist das Klassische, da es außerhalb
der Zeit liegt, modern.
Die Bedeutung liegt in der Aussöhnung
der Gegensätze.
Ein gelungenes Projekt unterbricht den Kreislauf in
einer Synthese: es schwebt, steht über
und liegt außerhalb der Zeit.
Masiero ist ein Beweis dafür.

Suspendidos en el tiempo.
Pero, ¿el tiempo es cíclico:
una historia de eternos retornos?
¿O es lineal: una flecha disparada desde el oscuro
fondo del pasado a los abismos incandescentes
del futuro?
¿Realmente importa determinarlo?
La respuesta es no.
Es más NO, con mayúscula.
La estética contemporánea, pixelada y en
flujo continuo está hecha de concomitancias,
acoplamientos, uniones inauditas.
Tradición e innovación, adorno y linealidad,
simplificación y decoración, percibidos un tiempo
como categorías irreconciliables
hoy son directrices que se cruzan
creando nuevos y excitantes escenarios en los que
el presente y el pasado se superponen.
Lo clásico ya no es lo contrario de lo moderno.
Simplemente porque lo moderno, cuando lo es
realmente, captura el espíritu de los tiempos
sublimándolo en un signo atemporal
y por tanto clásico; y de este modo lo clásico,
en la medida en que está fuera del tiempo, es
moderno.
La conciliación de los opuestos es el valor.
Un proyecto logrado rompe el ciclo en una
síntesis: está suspendido,
por encima del tiempo y más allá de él.
Masiero es la prueba.

MASIERO®

… LA FANTASIA E IMMAGINAZIONE METTE INSIEME E MESCOLA GLI OGGETTI SINO A CREARE QUALCOSA CHE È AL DI LÀ DELLO STESSO CONCETTO DI CLASSICO E CONTEMPORANEO.

«Tutte le bocce di cristallo che avrai rotto, erano solo vita... non sono quelli gli errori... quella è vita... e la vita vera magari è proprio quella che si spacca... […] e allora tu non smetterla mai di soffiare nelle tue sfere di cristallo.» (A. Baricco).

È una linea produttiva di lampadari in stile "classico". Gocce, cristalli, riflessi, luce, bagliori, scintillio che incanta come in un sogno in cui non ci è nota situazione e persone, ma ci emoziona.

Classico o antico? Entrambe le cose.

Classico come lo intendeva la cultura della Grecia antica, cioè il bello come armonia e proporzione delle forme. Antico, come le atmosfere di tempi in cui tutto era esclusivo e unico al di fuori e al di là di una massificazione del tutto uguale.

"Estremamente breve e travagliata è la vita di coloro che dimenticano il passato, trascurano il presente, temono il futuro." (Seneca). Inutile distinguere il passato dal presente e dal futuro.

Lo si fa per comodità, giusto per capirci, ma le radici antiche sono oggi il presente. Il classico non è quello che si "usava una volta", ma nella sua armonia e completezza è la freschezza dell'oggetto che possiamo giocarcela in tutte le situazioni.

Le gocce e le sfere di cristallo possono essere ospiti di un arredo antico in una dimensione di pura simmetria, oppure in un arredo contemporaneo proprio per rompere la simmetria delle linee di design. Il criterio non è il "classico" o il "contemporaneo", ma il modo in cui la fantasia e immaginazione mette insieme e mescola gli oggetti sino a creare qualcosa che è al di là dello stesso concetto di classico e contemporaneo.

Ma il superamento degli schemi e la generazione del "nuovo" altro non è che intelligenza.



«All the crystal balls that you have broken were just life … those are not errors … that is life … and perhaps real life is inside whatever we have broken... […] so never stop blowing into your crystal balls.» (A. Baricco). This is a line of "classic" lamps. Drops, crystals, reflections, light, shine, sparkle that charm us like a dream where we do not know anybody or where we are, but it is exciting. Classic or ancient? Both. Classic as ancient Greek culture meant, where beauty was harmonious and proportional forms. Ancient, like those atmospheres when everything was exclusive and unique, well removed from mass production. "Life is extremely short and painful for those who forget the past, neglect the present and fear the future." (Seneca). It is pointless to separate the past from the present and future. We do it because it helps us understand, but ancient roots are still here and classic is not something we "used to use" but in its harmony and completeness it is the freshness of something that we can use in any situation. The crystal drops and balls are perfect in antique surroundings with their purely symmetrical furnishings or in modern settings because they break up the symmetry of the designed lines. The criterion is not "classic" or "modern" but the way our imagination puts everything together to create something that goes beyond the concept of classic and modern. In fact, overcoming the norms and generating something "new" is nothing more than intelligence itself.

«Toutes les boules de cristal que tu auras cassées n'étaient que vie...les erreurs, c'est autre chose… ça c'est la vie…et la vraie vie, c'est peut-être bien celle que l'on casse… […] alors n'arrête jamais de souffler dans tes boules de cristal » (A. Baricco). C'est une ligne de production de lustres de style «classique». Des gouttes, des cristaux, des reflets, des lumière, des lueurs, un étincellement qui enchante comme un rêve dont nous ne connaissons ni la situation ni les personnes, mais qui nous émeut. Classique ou ancien ? Les deux. Classique comme le concevait la culture de la Grèce antique, à savoir le beau en tant qu'harmonie et proportion des formes. Ancien, comme les atmosphères d'époques où tout était exclusif et unique au-dehors et au-delà d'une uniformisation complètement identique. "Mais quand les hommes oublient le passé, négligent le présent et craignent l'avenir, leur existence est extrêmement brève et troublée" (Sénèque). Il est inutile de distinguer le passé du présent et du futur. On le fait par praticité, juste pour nous comprendre, mais les anciennes racines forment aujourd'hui le présent. Le classique ce n'est pas ce qu'on "utilisait autrefois", mais dans son harmonie et son unité, c'est la fraîcheur de l'objet que nous pouvons utiliser dans toutes les situations. Les gouttes et les sphères de cristal peuvent être insérées dans un ameublement ancien dans une dimension de pure symétrie, ou dans un ameublement contemporain pour interrompre la symétrie des lignes de design. Le critère n'est pas le "classique" ou le "contemporain", mais la façon dont la fantaisie et l'imagination mettent ensemble et mélangent les objets jusqu'à créer quelque chose qui va au-delà du concept même de classique et de contemporain. Mais le franchissement des normes et la génération du « nouveau » n'est autre qu'intelligence.

«Alle Kristallkugeln, die Du zerbrochen hast, waren nur Leben... nicht dies sind die Fehler... dies ist das Leben... und das echte Leben ist vielleicht gerade das, was zerbricht... […] und deshalb darfst Du nie aufhören, in Deine Kristallkugeln zu blasen" (A. Baricco). Dies ist eine Produktionslinie für Lampen im "klassischen" Stil. Tropfen, Kristalle, Reflexe, Licht, Schimmer, Gefunkel, die uns wie in einem Traum verzaubern, in dem wir weder Situationen noch Personen kennen, der uns aber dennoch bewegt. Klassisch oder antik? Beides. Klassisch im Sinne der Kultur des antiken Griechenlands, das heißt das Schöne als Harmonie und Proportion der Formen. Antik wie die Atmosphären der Zeiten, in denen alles ausschließlich und einzigartig war, außerhalb und jenseits der Vermassung des "immer Gleichen". "Extrem kurz und mühselig ist das Leben derjenigen, die die Vergangenheit vergessen, die Gegenwart vernachlässigen und die Zukunft fürchten" (Seneca). Es ist sinnlos, die Vergangenheit von der Gegenwart und der Zukunft zu unterscheiden. Man tut dies – sagen wir mal – aus Bequemlichkeit, doch sind die Wurzeln von damals heute die Gegenwart. Das Klassische ist nicht das, was "einst gebräuchlich war", sondern in seiner Harmonie und Vollkommenheit ist es die Frische eines Gegenstandes, die wir in allen Situationen ausspielen können. Die Tropfen und Kugeln aus Kristall können Gäste einer antiken Einrichtung sein, in einer Dimension reiner Symmetrie, oder einer zeitgemäßen Einrichtung, um gerade diese Symmetrie der Designlinien zu sprengen. Das Kriterium ist nicht das "Klassische" oder das "Zeitgemäße", sondern die Art, wie Fantasie und Vorstellungskraft die Gegenstände zusammenstellen und mischen, bis sie etwas schaffen, das über eben dieses Konzept von klassisch und zeitgemäß hinaus geht. Doch das Überwinden der Schemata und das Schaffen von "Neuem" ist nichts anderes als Intelligenz.

«Todas las ampollas de cristal que puedas haber roto, eran sólo vida... eso no son errores... eso es vida... y la verdadera vida quizás es precisamente la que se rompe... […] pues entonces tú no pares nunca de soplar en tus esferas de cristal.» (A. Baricco). Es una línea productiva de lámparas de estilo "clásico". Gotas, cristales, reflejos, luz, resplandores, centelleo que encanta como en un sueño en el que no conocemos situación y personas, pero que nos emociona. ¿Clásico o antiguo? Ambas cosas. Clásico según la cultura de la Grecia antigua, es decir lo bello como armonía y proporción de las formas. Antiguo como las atmósferas de tiempos en los que todo era exclusivo y único fuera y más allá de una masificación totalmente idéntica. "Extremamente breve y agitada es la vida de quienes olvidan el pasado, descuidan el presente y temen el futuro." (Séneca). Es inútil distinguir el pasado del present-e y del futuro. Se hace por comodidad, para entendernos, pero las raíces antiguas son actualmente el presente. Lo clásico no es lo que se "usaba una vez", sino que en su armonía e integridad es la frescura del objeto que nos podemos jugar en cualquier situación. Las gotas y las esferas de cristal pueden ser huéspedes de una decoración antigua en una dimensión de pura simetría, o de una decoración contemporánea precisamente para romper la simetría de las líneas de diseño. El criterio no es el "clásico" o el "contemporáneo", sino el modo en que la fantasía y la imaginación une y mezcla los objetos hasta crear algo que está más allá del concepto de clásico y contemporáneo en sí. Pero la superación de los esquemas y la generación de lo "nuevo" no es más que inteligencia.

INDEX

3050
56

3089
122

3090
130

3587
248

4010-4015
112

4100-4105
232

5100-5105
270

5500
240

5660
202

5662
262

6000-6005
168

6010-6015
66

6020-6025
146

6030
78

6050
90
6080-6085
41
6090-6095
48
6100-6105
32
6140-6145
21
6200-6205
10
7000
194
7200
138
7600
210
7700
186
7810
104
8010-8013
216
8020
160

MASIERO®



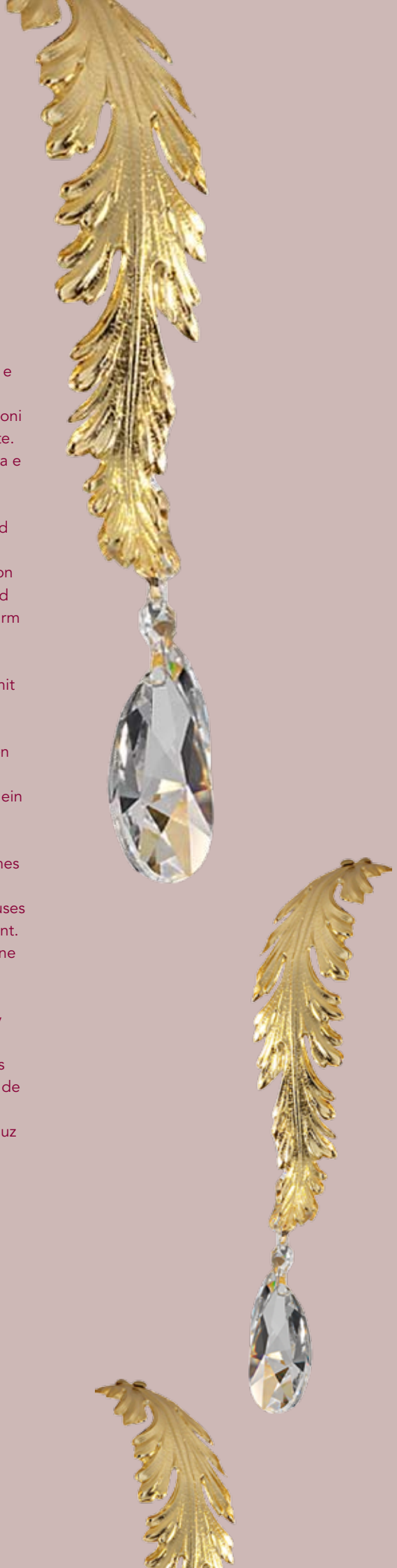
Una candida, elegante creazione, leggera e armoniosa nelle forme.
Oppure sontuosa e preziosa, nelle decorazioni in foglia oro sulla struttura in oro scintillante.
E paralumi damascati a diffondere una calda e morbida luce.

A clear and elegant creation with light and harmonic shapes.
The version with golden leaf decorations on the sparkling golden frame is precious and luxurious. Damask lampshades diffuse a warm and soft light.

Eine strahlend weiße, elegante Kreation, mit leichten und harmonischen Formen.
Oder aber prunkvoll und kostbar, mit Dekorationen aus Blattgold auf der golden glitzernden Struktur.
Die Lampenschirme aus Damast verbreiten ein warmes, weiches Licht.

Une création candide et élégante, aux formes légères et harmonieuses.
Ou aux décorations somptueuses et précieuses en feuille d'or sur la structure en or scintillant.
Et des abat-jours damassés qui diffusent une lumière chaude et douce.

Una cándida y elegante creación ligera y armoniosa respecto a las formas.
O bien suntuosa y preciosa respecto a las decoraciones de hojas de oro del armazón de oro centelleante.
Y pantallas damascadas para difundir una luz cálida y suave.





6200
6205





6200 TL1



6200 8



6200 12



6200 A2



6200 PL10



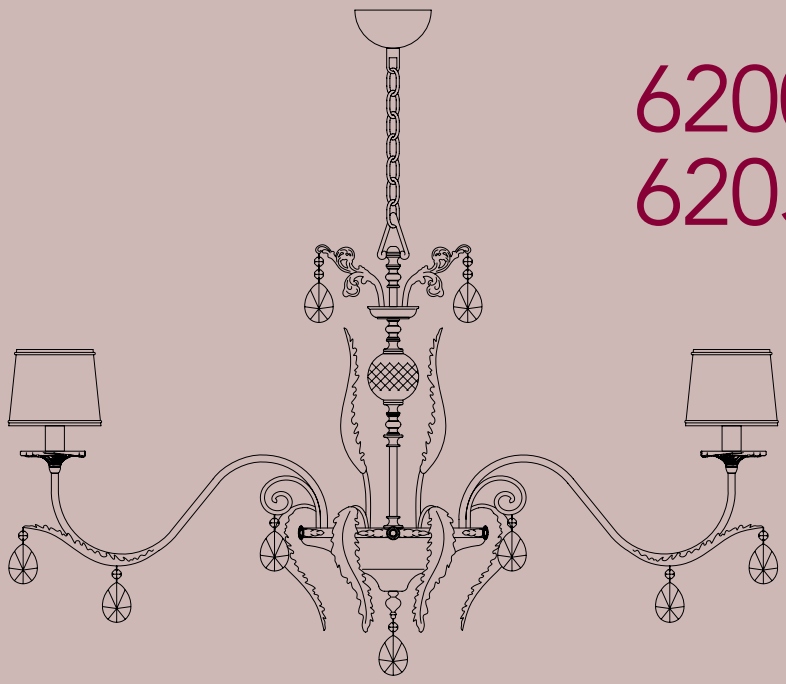
6205 8

6205 TL1



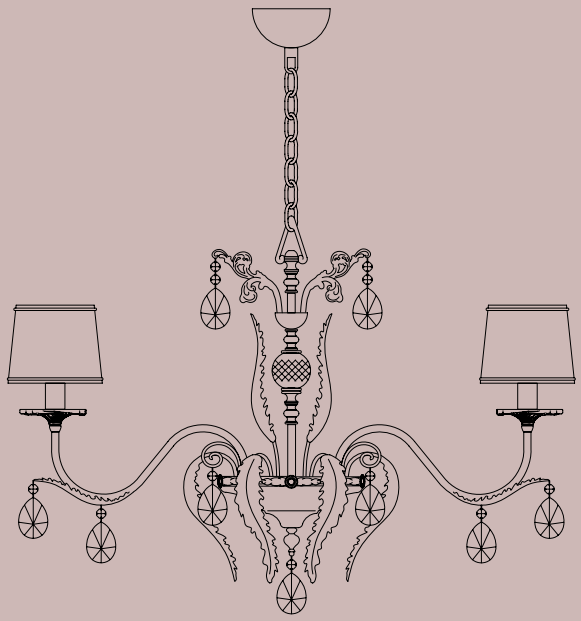
6205 PL10

6200
6205



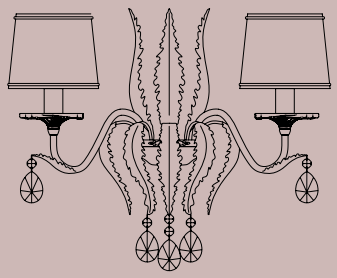
6200/12
H 70 cm Ø 120 cm
12xE14x40W max
Paralume / shade DAM-6200/14/WH

6205/12
H 70 cm Ø 120 cm
12xE14x40W max
Paralume / shade DAM-6200/14/WH



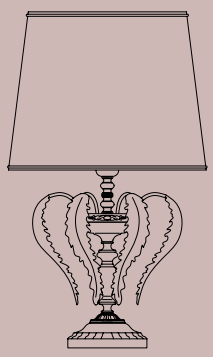
6200/8
H 60 cm Ø 85 cm
8xE14x40W max
Paralume / shade DAM-6200/14/WH

6205/8
H 60 cm Ø 85 cm
8xE14x40W max
Paralume / shade DAM-6200/14/WH



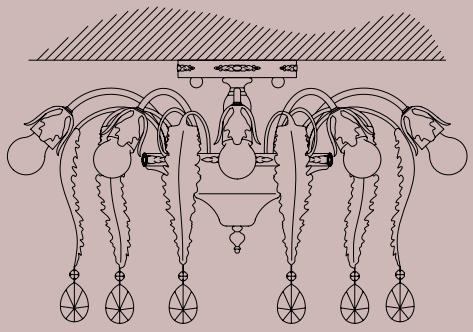
6200/A2
H 40 cm L 45 cm SP 18 cm
2xE14x40W max
Paralume / shade DAM-6200/14/WH

6205/A2
H 40 cm L 45 cm SP 18 cm
2xE14x40W max
Paralume / shade DAM-6200/14/WH



6200/TL1
H 64 cm Ø 36 cm
1xE27x100W max
Paralume / shade DAM-6200/36/WH

6205/TL1
H 64 cm Ø 36 cm
1xE27x100W max
Paralume / shade DAM-6200/36/WH



6200/PL10
H 36 cm Ø 70 cm
10xE14x60W max

6205/PL10
H 36 cm Ø 70 cm
10xE14x60W max



Le eleganti perle di cristallo incastonate nella struttura metallica, abbracciano i delicati fiori in cristallo Asfour e vetro colorato. Prezioso oro o raffinato cromo, per illuminare con una classicità sempre contemporanea.

The elegant glass pearls set in the metal structure wrap around delicate flowers made of Asfour glass and coloured glass. Precious gold-plated or a refined chromium-plated frame with a classic yet contemporary design.

Die eleganten, von der Metallstruktur eingefassten Kristallperlen umspannen die zarten Blüten aus Asfour-Kristall und farbigem Glas. Kostbares Gold oder erlesener Chrom, um mit immer zeitgemäßer Klassik zu beleuchten.

Les élégantes perles en cristal enchâssées dans la structure en métal, enveloppent les délicates fleurs en cristal Asfour et verre coloré. Le précieux or et le chrome raffiné illuminent avec un caractère classique toujours contemporain.

Las elegantes perlas de cristal engarzadas en el armazón metálico abrazan las delicadas flores de cristal Asfour y vidrio de colores. Precioso oro o refinado cromo para iluminar con un clasicismo siempre contemporáneo.









6140
6145





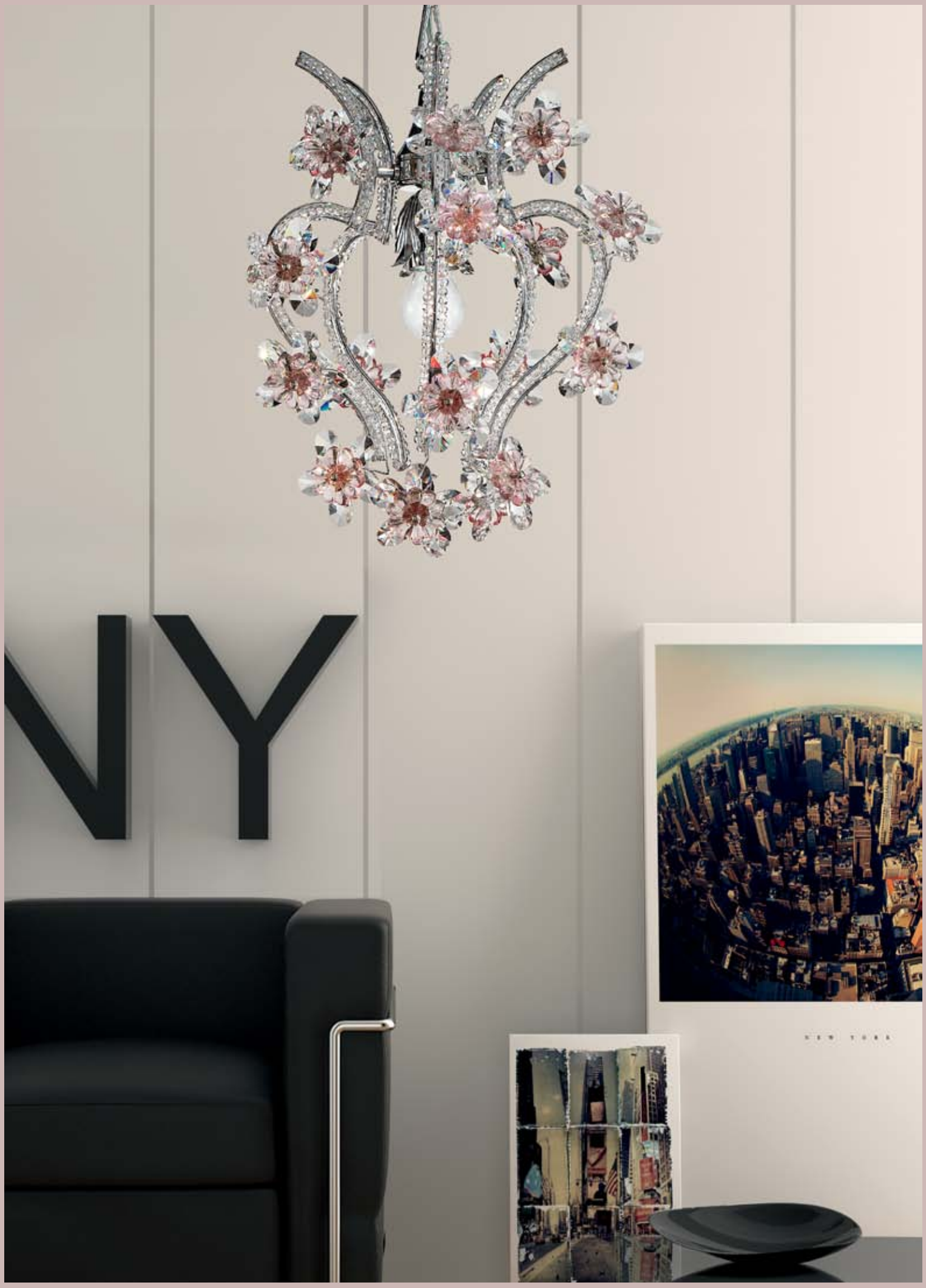




6140 4+4



6140 TL1



6140 1



6145 PL6





6145 TL1

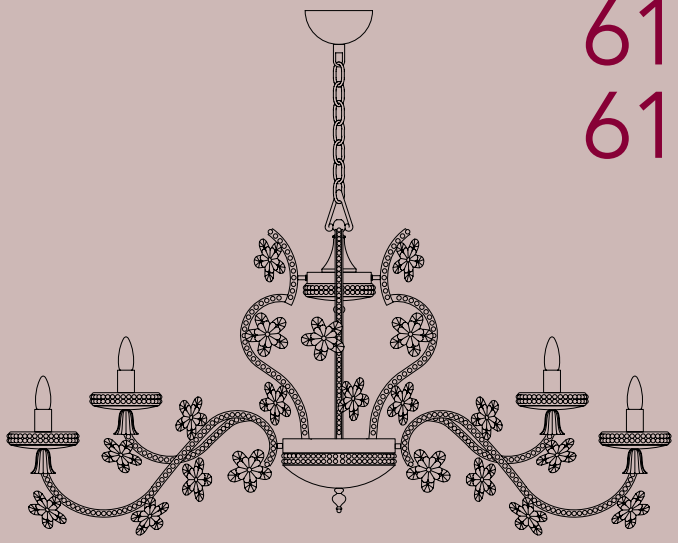


6145 A2



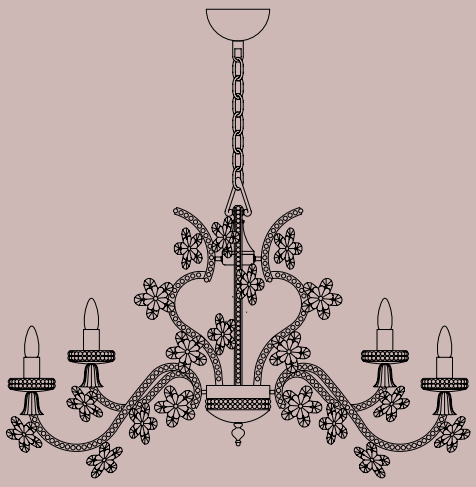
6145 6+6

6140
6145



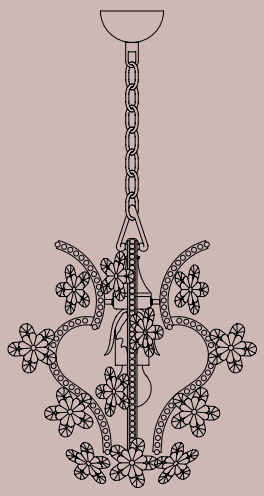
6140/6+6
H 60 cm Ø 130 cm
12xE14x60W max

6145/6+6
H 60 cm Ø 130 cm
12xE14x60W max



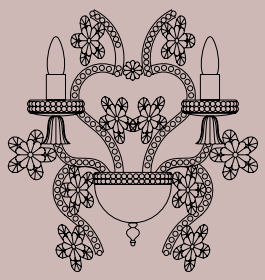
6140/4+4
H 55 cm Ø 90 cm
8xE14x60W max

6145/4+4
H 55 cm Ø 90 cm
8xE14x60W max



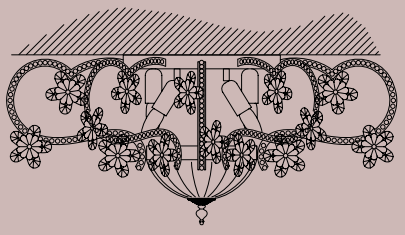
6140/1
H 50 cm Ø 40 cm
1xE27x100W max

6145/1
H 50 cm Ø 40 cm
1xE27x100W max



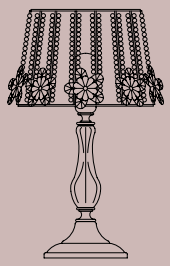
6140/A2
H 40 cm L 35 cm SP 13 cm
2xE14x60W max

6145/A2
H 40 cm L 35 cm SP 13 cm
2xE14x60W max



6140/PL6
H 35 cm Ø 70 cm
6xE14x60W max

6145/PL6
H 35 cm Ø 70 cm
6xE14x60W max



6140/TL1
H 47 cm Ø 32 cm
1xE27x100W max

6145/TL1
H 47 cm Ø 32 cm
1xE27x100W max





Questa preziosa creazione in fusione è ornata da cristallo ottico che dona luce e rotondità senza appesantire la struttura. Nelle due versioni in ottone dorato oppure brunito, è arricchita dagli scintillanti pendagli in cristallo Asfour o Swarovski.

This precious creation made of solid brass and decorated with optical glass gives light and roundness while still keeping the structure light. The two versions, which come in either golden or polished brass, are decorated with sparkling Asfour or Swarovski glass pendants.

Diese kostbare Kreation aus Messingguss wird von optischen Kristallen geschmückt, die Licht und Rundheit schenken, ohne die Struktur zu schwer zu machen. In den beiden Ausführungen aus goldfarbenem oder brüniertem Messing wird sie von glitzernden Gehängen aus Asfour- oder Swarovski-Kristallen bereichert.

Cette précieuse création en fonte de laiton est décorée avec du cristal optique qui donne de la luminosité et qui crée un effet arrondi sans alourdir la structure. Les deux versions en laiton doré ou bruni sont enrichies de pampilles en cristal Asfour ou Swarovski.

Esta preciosa creación de latón fundido está decorada con cristal óptico que le da luz y redondez sin cargar el armazón. En las dos versiones de latón dorado o bruñido está enriquecida con colgantes centelleantes de cristal Asfour o Swarovski.







6100
6105





6105 A3



6105 TL1 6105 PL7



6105 10+5



6100 6

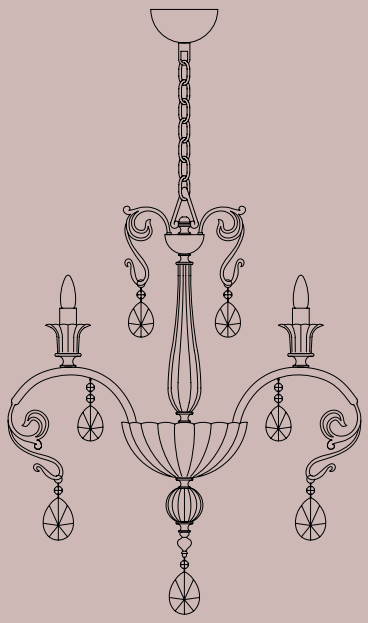
6100 TL1

6100
6105



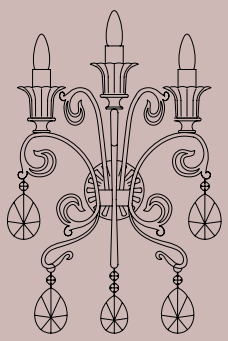
6100/10+5
H 85 cm Ø 90 cm
15xE14x60W max

6105/10+5
H 85 cm Ø 90 cm
15xE14x60W max



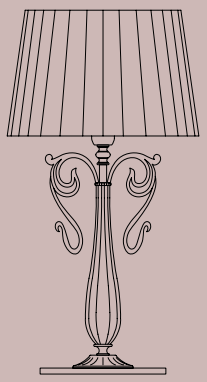
6100/6
H 70 cm Ø 60 cm
6xE14x60W max

6105/6
H 70 cm Ø 60 cm
6xE14x60W max



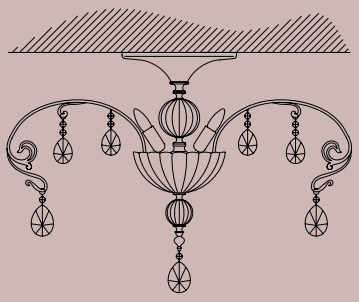
6100/A3
H 60 cm L 40 cm SP 15 cm
3xE14x60W max

6105/A3
H 60 cm L 40 cm SP 15 cm
3xE14x60W max



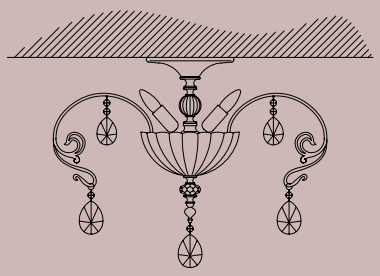
6100/TL1
H 60 cm Ø 35 cm
1xE27x100W max
Paralume / shade ORG-6100/35/BR

6105/TL1
H 60 cm Ø 35 cm
1xE27x100W max
Paralume / shade PON-6105/35/IV



6100/PL7
H 60 cm Ø 90 cm
7xE14x60W max

6105/PL7
H 60 cm Ø 90 cm
7xE14x60W max



6100/PL5
H 45 cm Ø 60 cm
5xE14x60W max

6105/PL5
H 45 cm Ø 60 cm
5xE14x60W max

La struttura in metallo dorato o brunito, è arricchita dai preziosi particolari in fusione d'ottone. L'arte veneziana danza tra i riccioli e le foglie, con i diffusori in vetro soffiato e lavorato a mano, nelle morbide tonalità dell'ambra.

The frame that comes in golden or polished brass is decorated with precious solid brass details. Venetian art dances among curls and leaves with diffusers made of handmade blown glass coloured with soft amber tones.

Die Struktur aus goldfarbenem oder brüniertem Metall wird durch kostbare Details aus Messingguss bereichert. Die venezianische Kunst tanzt zwischen kleinen Rollen und Blättern, mit Diffusoren aus geblasenem handgearbeitetem Glas in weichen, bernsteinfarbenen Tönen.

La structure en métal doré ou bruni est enrichie de précieux détails en fonte de laiton. L'art vénitien danse parmi les boucles et les feuilles, avec les diffuseurs en verre soufflé fait à la main, aux douces tonalités de l'ambre.

El armazón de metal dorado o bruñido está enriquecido con preciosos detalles de latón fundido. El arte veneciano baila entre los bucles y las hojas con los difusores de vidrio soplado y elaborado a mano en los suaves tonos del ámbar.



6080
6085



6080 12



6085 8



6080 PL5

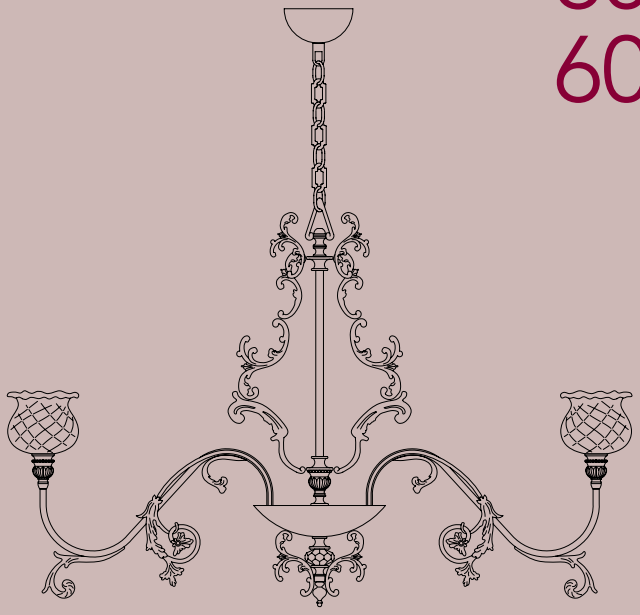


6080 A2



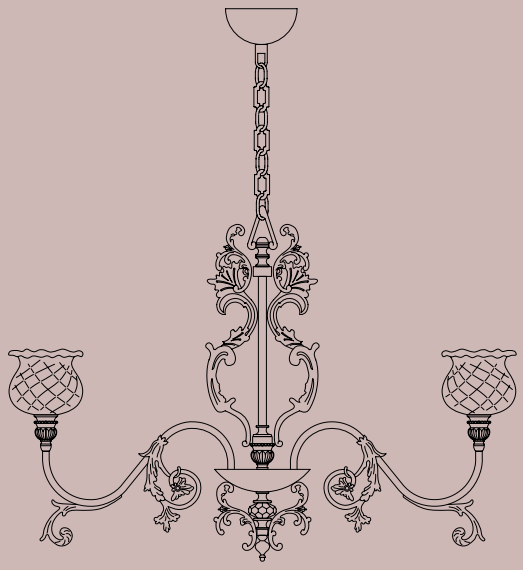
6085 PL8

6080
6085



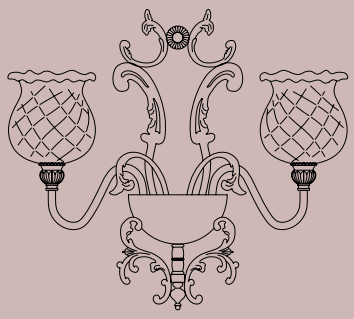
6080/12
H 72 cm Ø 110 cm
12xE14x60w max

6085/12
H 72 cm Ø 110 cm
12xE14x60w max



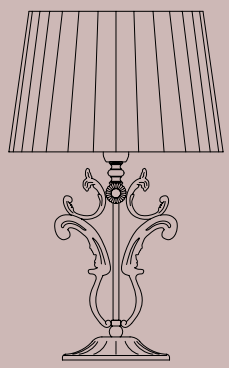
6080/8
H 60 cm Ø 80 cm
8xE14x60w max

6085/8
H 60 cm Ø 80 cm
8xE14x60w max



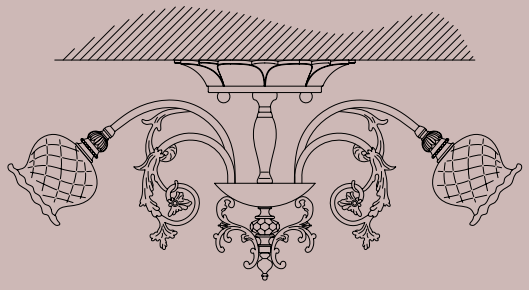
6080/A2
H 38 cm L 40 cm SP 15 cm
2xE14x60w max

6085/A2
H 38 cm L 40 cm SP 15 cm
2xE14x60w max



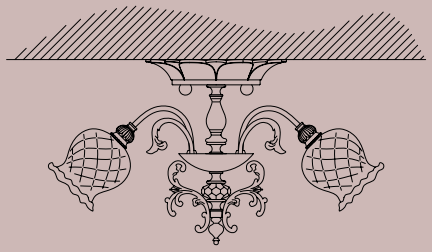
6080/TL1
H 54 cm Ø 32 cm
1xE27x100w max
Paralume / shade ORG-6080/32/BR

6085/TL1
H 54 cm Ø 32 cm
1xE27x100w max
Paralume / shade PON-6085/32/IV



6080/PL8
H 40 cm Ø 80 cm
8xE14x40w max

6085/PL8
H 40 cm Ø 80 cm
8xE14x40w max



6080/PL5
H 30 cm Ø 60 cm
5xE14x40w max

6085/PL5
H 30 cm Ø 60 cm
5xE14x40w max



La struttura in metallo dorato o brunito, è arricchita dai preziosi particolari in fusione d'ottone. L'arte veneziana danza tra i riccioli e le foglie, con i diffusori in vetro soffiato e lavorato a mano, nelle morbide tonalità dell'ambra.

The frame that comes in golden or polished brass is decorated with precious solid brass details. Venetian art dances among curls and leaves with diffusers made of handmade blown glass coloured with soft amber tones.

Die Struktur aus goldfarbenem oder brüniertem Metall wird durch kostbare Details aus Messingguss bereichert. Die venezianische Kunst tanzt zwischen kleinen Rollen und Blättern, mit Diffusoren aus geblasenem handgearbeitetem Glas in weichen, bernsteinfarbenen Tönen.

La structure en métal doré ou bruni est enrichie de précieux détails en fonte de laiton. L'art vénitien danse parmi les boucles et les feuilles, avec les diffuseurs en verre soufflé fait à la main, aux douces tonalités de l'ambre.

El armazón de metal dorado o bruñido está enriquecido con preciosos detalles de latón fundido. El arte veneciano baila entre los bucles y las hojas con los difusores de vidrio soplado y elaborado a mano en los suaves tonos del ámbar.









6090
6095







6095 8





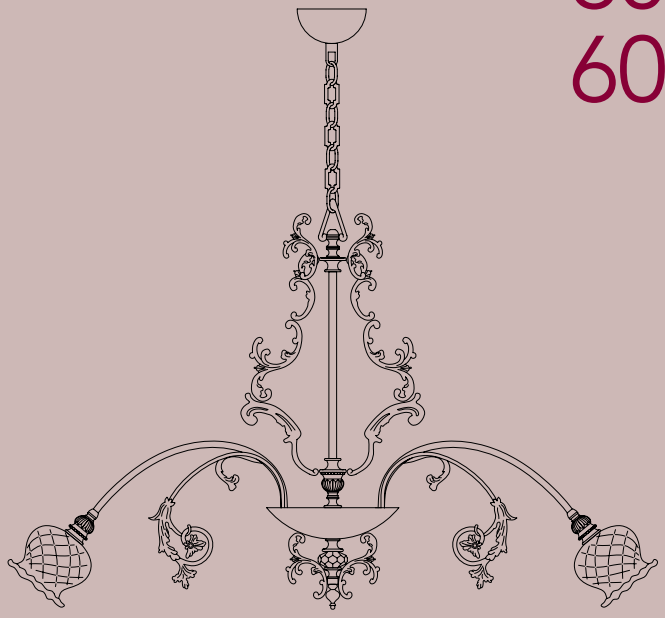
6095 TL1

6095 A2



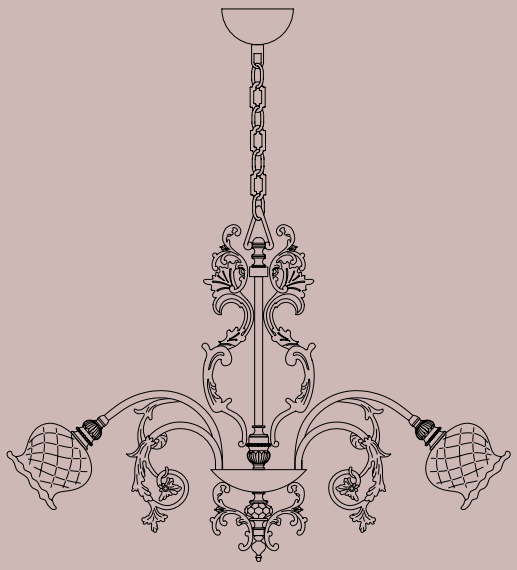
6090 TL1

6090
6095



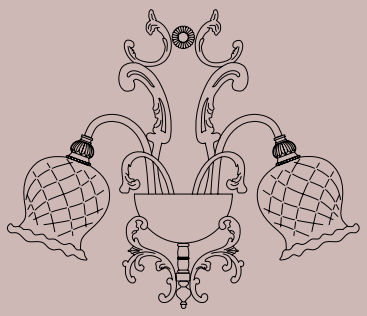
6090/12
H 72 cm Ø 110 cm
12xE14x60W max

6095/12
H 72 cm Ø 110 cm
12xE14x60W max



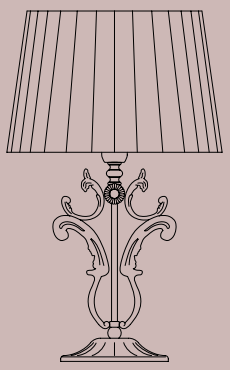
6090/8
H 60 cm Ø 80 cm
8xE14x40W max

6095/8
H 60 cm Ø 80 cm
8xE14x40W max



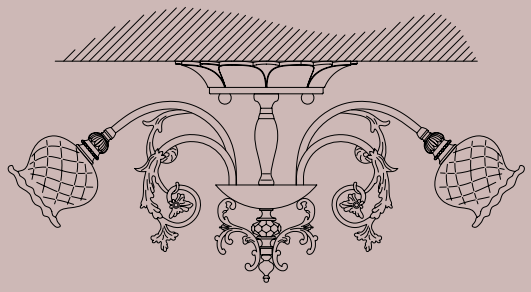
6090/A2
H 40 cm L 40 cm SP 15 cm
2xE14x60W max

6095/A2
H 40 cm L 40 cm SP 15 cm
2xE14x60W max



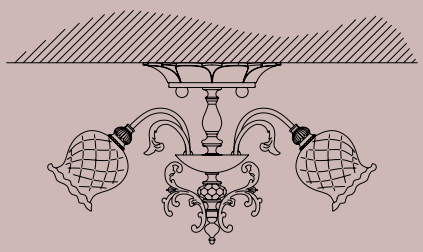
6090/TL1
H 54 cm Ø 32 cm
1xE27x100W max
Paralumi / shade ORG-6080/32/BR

6095/TL1
H 54 cm Ø 32 cm
1xE27x100W max
Paralume / shade PON-6085/32/IV



6090/PL8
H 40 cm Ø 80 cm
8xE14x60W max

6095/PL8
H 40 cm Ø 80 cm
8xE14x60W max



6090/PL5
H 30 cm Ø 60 cm
5xE14x40W max

6095/PL5
H 30 cm Ø 60 cm
5xE14x40W max







Eleganti strutture in metallo verniciato
in tonalità avorio con calde pennellature oro,
sono decorati da geometrici
pendenti in cristallo delicatamente
verniciati.

Elegant metal structures painted ivory
with warm brushstrokes of gold, decorated with
geometric crystal pendants that
are delicately painted.

Die eleganten Strukturen aus Metall mit
Lackierung in der Farbe Elfenbein mit warmen
Goldtönen sind mit geometrischen
Prismen aus Kristallglas dekoriert,
die in zarten
Farben lackiert sind.

Structures élégantes en métal verni
d'un ton ivoire avec traits de pinceaux dorés
agrémentées de pendeloques
géométriques délicatement
vernies en cristal.

Elegantes estructuras de metal pintado
en tonalidad marfil con cálidas pinceladas oro,
están decoradas por geométricos
colgantes de cristal
pintados delicadamente.





3050





3050 6+6



3050 3+3



3050 A2



3050 PL3

3050 A4

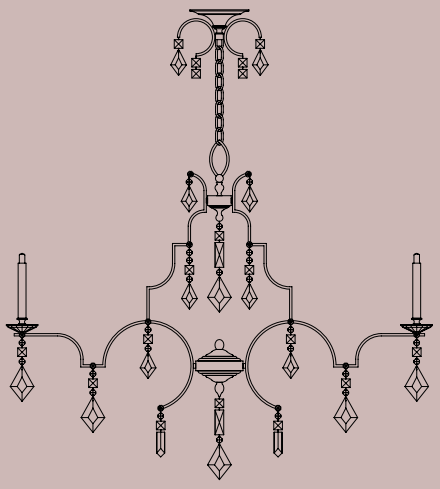


3050 SPOT

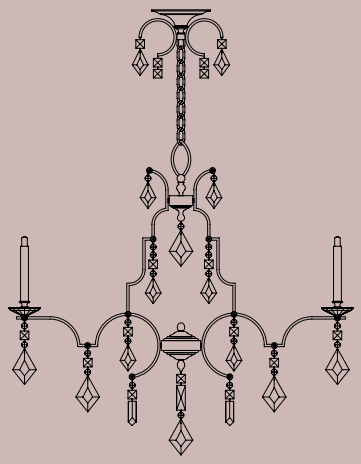


3050 PL5

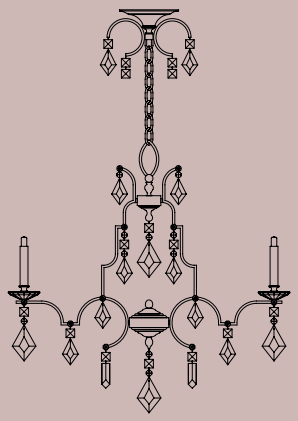
3050



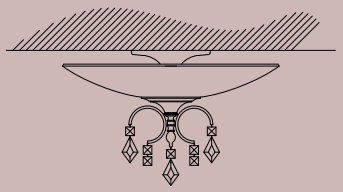
3050/6+6
H 85 cm Ø 105 cm
12xG9x60W max



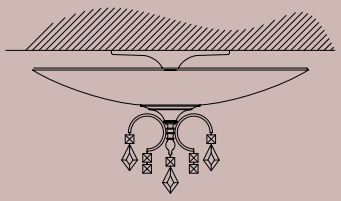
3050/4+4
H 75 cm Ø 90 cm
8xG9x60W max



3050/3+3
H 65 cm Ø 75 cm
6xG9x60W max



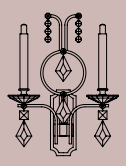
3050/PL3
H 40 cm Ø 55 cm
3xE27x100W max



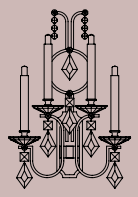
3050/PL5
H 40 cm Ø 70 cm
5xE27x100W max



3050/SPOT
H 12 cm Ø 13 cm
1xGU10x35W max



3050/A2
H 38 cm L 26 cm SP 13 cm
2xG9x60W max



3050/A4
H 42 cm L 32 cm SP 20 cm
4xG9x60W max



La struttura metallica, disponibile nelle versioni dorata o cromata, è arricchita da decori in fusione d'ottone. Preziosi paralumi in delicata organza di seta bilanciano la presenza di pendenti decorati a foglia oro o argento.

The metal frame, available in the gold or chromium-plated versions, is enriched with brass fusion decorations. Precious lampshades of delicate silk organza elegantly come togetherwith gold or silver-leaf pendants.

Die in goldfarbener oder verchromter Ausführung erhältliche Metallstruktur wird von Verzierungen aus Messingguss bereichert. Kostbare Lampenschirme aus zartem Seidenorganza bilden einen Kontrapunkt zu den Gehängen mit Blattgold- oder Blattsilberverzierungen.

La structure métallique, disponible dans les versions dorée ou chromée, est enrichie d'éléments en fusion de laiton. De précieux abat-jour en organdi de soie délicat équilibrent la présence de pendants décorés en forme de feuille or ou argent.

La estructura metálica, disponible en las versiones dorada o cromada, está enriquecida con adornos de latón fundido. Preciosas pantallas de delicado organdí de seda equilibran la presencia de colgantes decorados con hojas de oro o plata.





6010
6015









6015 S10



6015 A2



6015 TL1 G



6010 PL4

6015 PL4



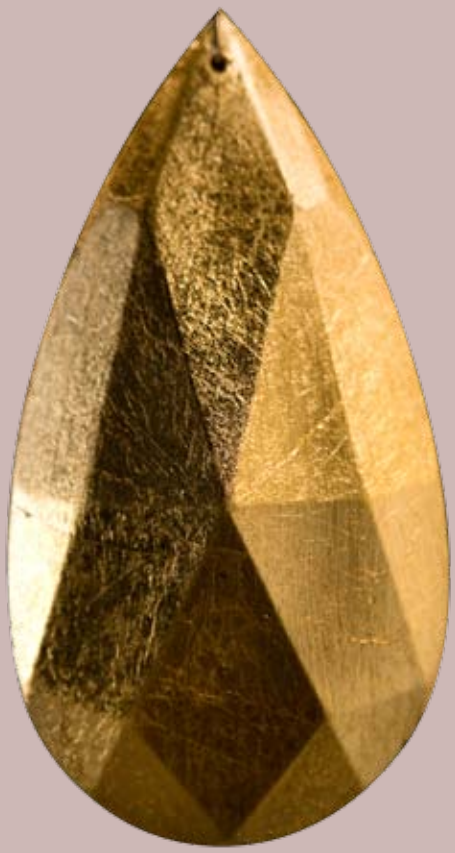
6010 TL1 G



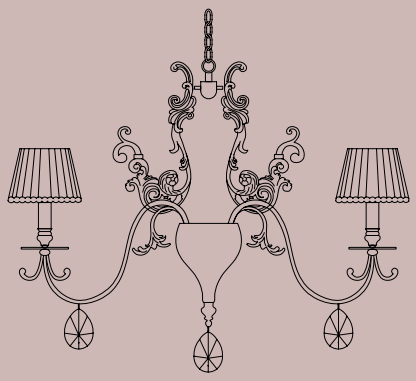
6010 STL1



6010 S5



6010
6015



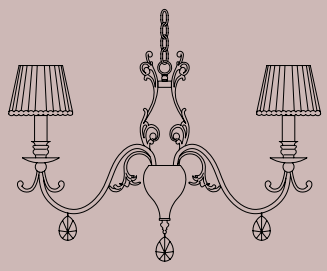
6010/S10
H 85 cm Ø 110 cm
10xE14x60W max
Paralumi / shade ORG-6010/16/VIO

6015/S10
H 85 cm Ø 110 cm
10xE14x60W max
Paralumi / shade ORG-6015/16/IV



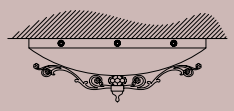
6010/S8
H 85 cm Ø 85 cm
8xE14x60W max
Paralumi / shade ORG-6010/16/VIO

6015/S8
H 85 cm Ø 85 cm
8xE14x60W max
Paralumi / shade ORG-6015/16/IV



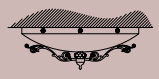
6010/S5
H 55 cm Ø 65 cm
5xE14x60W max
Paralumi / shade ORG-6010/16/VIO

6015/S5
H 55 cm Ø 65 cm
5xE14x60W max
Paralumi / shade ORG-6015/16/IV



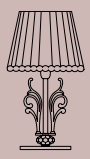
6010/PL4
H 22 cm Ø 60 cm
4xE27x100W max

6015/PL4
H 22 cm Ø 60 cm
4xE27x100W max



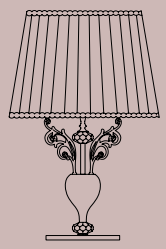
6010/PL3
H 20 cm Ø 40 cm
3xE27x100W max

6015/PL3
H 20 cm Ø 40 cm
3xE27x100W max



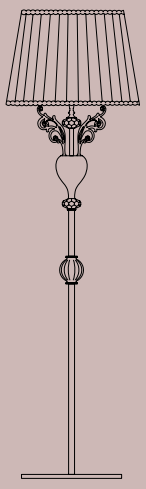
6011/TL1 P
H 32 cm Ø 16 cm
1xE14x60W max
Paralumi / shade ORG-6010/16/VIO

6016/TL1 P
H 32 cm Ø 16 cm
1xE14x60W max
Paralumi / shade ORG-6015/16/IV



6010/TL1 G
H 65 cm Ø 40 cm
1xE27x60W max
Paralumi / shade ORG-6010/40/VIO

6015/TL1 G
H 65 cm Ø 40 cm
1xE27x60W max
Paralumi / shade ORG-6015/40/IV



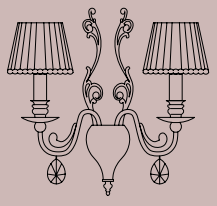
6010/STL1
H 180 cm Ø 40 cm
1xE27x100W max
Paralumi / shade ORG-6010/40/VIO

6015/STL1
H 180 cm Ø 40 cm
1xE27x100W max
Paralumi / shade ORG-6015/40/IV



6010/A1
H 45 cm Ø 16 cm SP 25 cm
1xE14x60W max
Paralumi / shade ORG-6010/16/VIO

6015/A1
H 45 cm Ø 16 cm SP 25 cm
1xE14x60W max
Paralumi / shade ORG-6015/16/IV



6010/A2
H 45 cm Ø 45 cm SP 20 cm
2xE14x60W max
Paralumi / shade ORG-6010/16/VIO

6015/A2
H 45 cm Ø 45 cm SP 20 cm
2xE14x60W max
Paralumi / shade ORG-6015/16/IV

Il telaio in ferro ed ottone in finitura oro anticato
è decorato da preziosi vetri soffiati a mano
color ambra e impreziosito da pendagli in cristallo
in pasta ambra. La luce viene diffusa da paralumi in
tessuto pongè beige.

The antique gold-finished iron and brass frame
is decorated with precious, amber-coloured
hand-blown glass and embellished with
amber-paste crystal pendants.
The light is diffused by lampshades in beige
pongé material.

Der Rahmen aus Eisen und Messing ist in der
goldfarben antikierten Ausführung mit kostbarem,
von Hand geblasenem bernsteinfarbenem
Glas verziert und wird mit Gehängen aus
bernsteinfarbener Glaspaste bereichert.
Das Licht wird von Lampenschirmen aus beigem
Pongè-Gewebe verbreitet.

Le châssis en fer et laiton avec une finition dorée
antique est décoré avec de précieux verres soufflés
à la main couleur ambrée et enrichi de pampilles
de cristal en pâte d'ambre.
La lumière est répandue grâce aux abat-jour
en tissu pongé beige.

El bastidor de hierro y latón en acabado oro
envejecido está decorado con valiosos vidrios
soplados color ámbar y enriquecido con colgantes
de cristal de pasta ámbar.
La luz es difundida por pantallas de tejido
pongé beis.




6030





6030 S10





6030 S5



6030 PL1



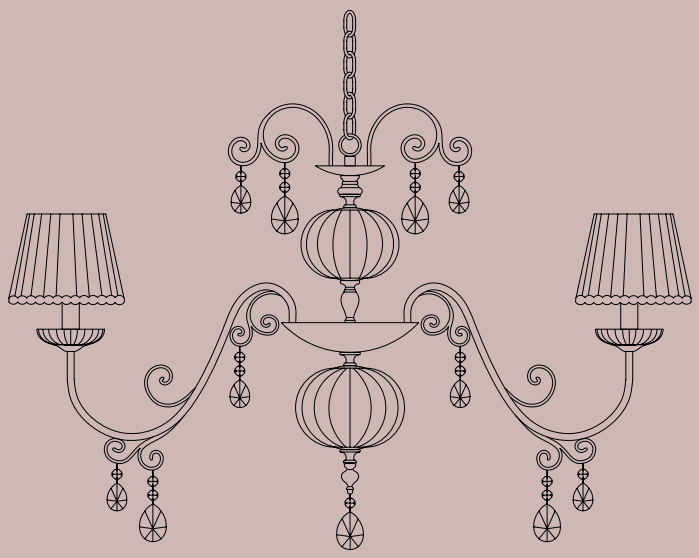
6030 A2



6030 TL1 G



6031 TL1 P



6030/S10
H 75 cm ø 110 cm
10xE14x60w max
Paralumi / shade PON-6030/16/IV

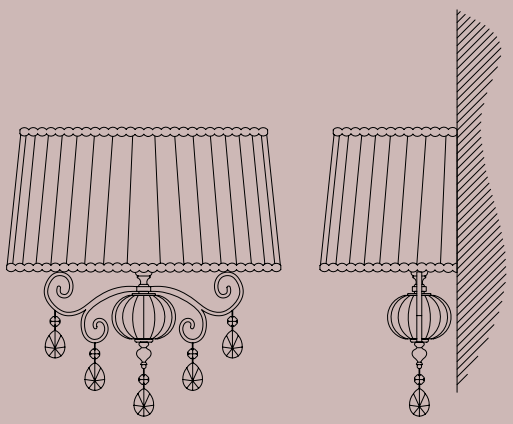


6030/S5
H 62 cm ø 70 cm
5xE14x60w max
Paralumi / shade PON-6030/16/IV

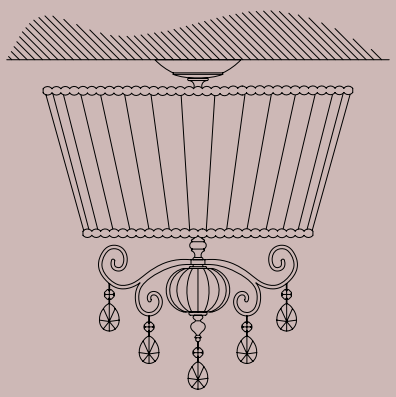


6030/S8
H 62 cm ø 90 cm
8xE14x60w max
Paralumi / shade PON-6030/16/IV

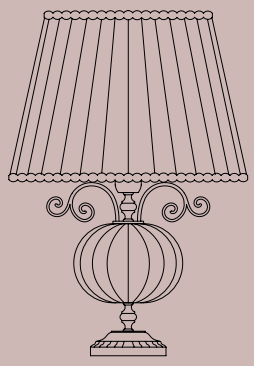
6030



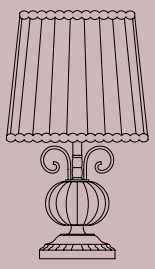
6030/A2
H 38 cm L 40 cm SP 20 cm
2xE14x60w max
Paralumi / shade PON-6030/1-2/IV



6030/PL1
H 46 cm ø 46 cm
1xE27x100w max
Paralumi / shade PON-6030/46/IV



6030/TL1 G
H 60 cm ø 40 cm
1xE27x100w max
Paralumi / shade PON-6030/40/IV



6031/TL1 P
H 36 cm ø 20 cm
1xE14x60w max
Paralumi / shade PON-6030/20/IV

La struttura in metallo verniciato bianco sposa rose di ceramica in calde tonalità bianche accompagnate da cascate di cristallo Asfour e pendagli in vetro nazionale verniciato bianco. I paralumi in organza di seta conferiscono un'ulteriore tocco di raffinatezza.

The white-enamelled metal structure is united with ceramic roses in warm shades of white and accompanied with cascades of Asfour crystals and pendants in white-enamelled national glass. The silk organza lampshades lend a further touch of elegance.

Die weiß lackierte Metallstruktur gesellt sich zu Keramikrosen in warmen Weißtönen, die mit Kaskaden aus Asfour-Kristallglas und Gehängen aus weiß lackiertem italienischem Glas kombiniert werden. Die Lampenschirme aus Seidenorganza verleihen einen zusätzlichen Hauch von Erlesenheit.

La structure en métal verni blanc unit des roses en céramique aux chaudes tonalités blanches accompagnées de cascades de cristal Asfour et de pendeloques en verre national verni blanc. Les abat-jour sont en organdi de soie qui apporte une touche de raffinement.

Las estructura de metal pintado blanco combina rosas de cerámica en cálidas tonalidades blancas acompañadas de cascadas de cristal Asfour y colgantes de vidrio nacional pintado blanco. Las pantallas de organza de seda dan un ulterior toque de distinción.






6050



6050 PL1



6050 S8





6051 PL6



6050 STL6



6051 PL1



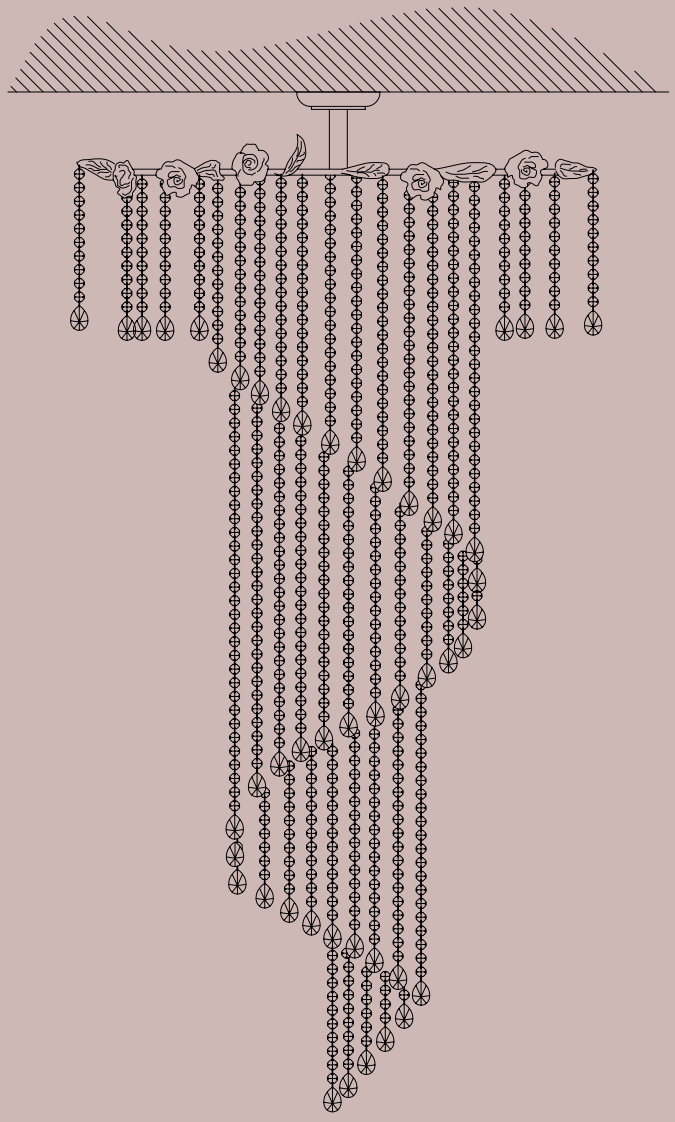
6050 PL6 80



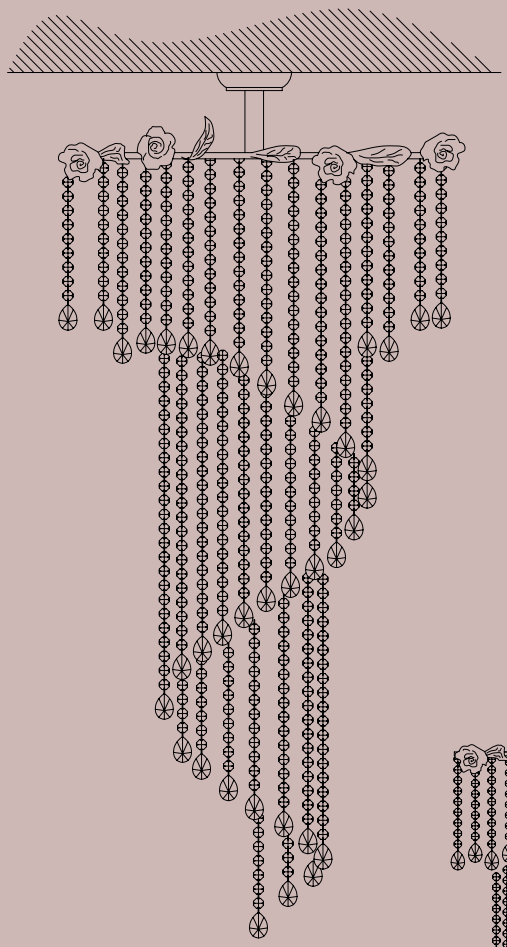
6050 A2+2



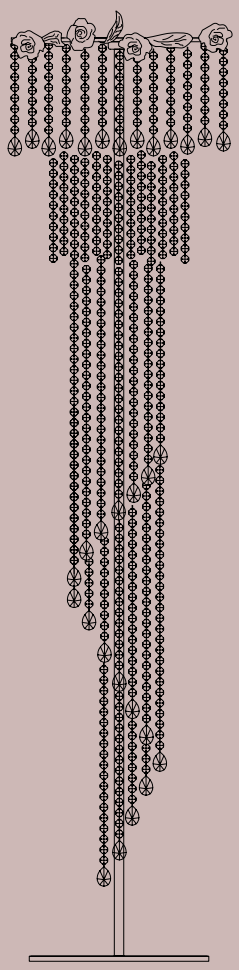
6050 TL1



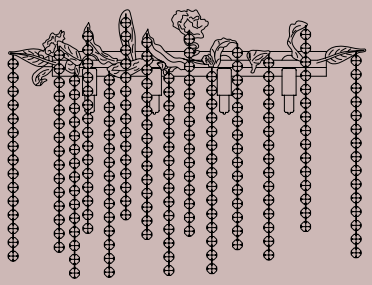
6051/PL8
H 140 cm ø 80 cm
8xG9x40w max



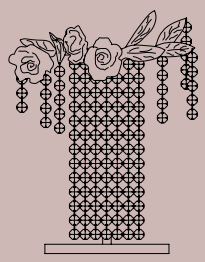
6051/PL6
H 110 cm ø 60 cm
6xG9x40w max



6050/STL6
H 190 cm ø 45 cm
6xG9x40w max

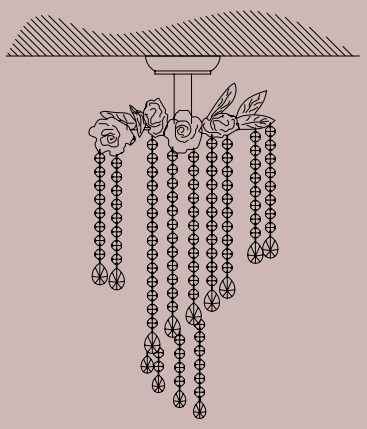


6050/A2+2
H 45 cm L 50 cm SP 24 cm
4xG9x40w max

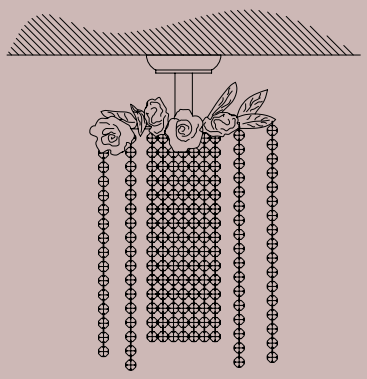


6050/TL1
H 40 cm ø 34 cm
1xE27x100w max

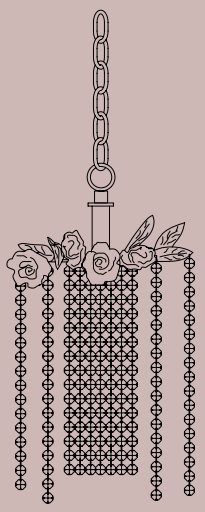
6050



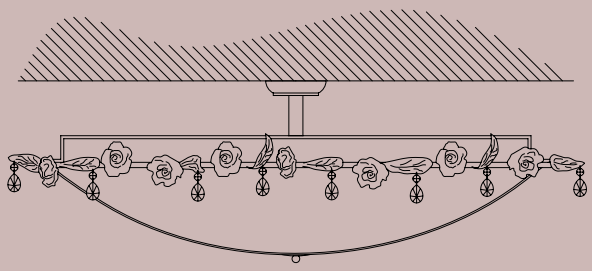
6051/PL1
H 55 cm ø 32 cm
1xE27x100w max



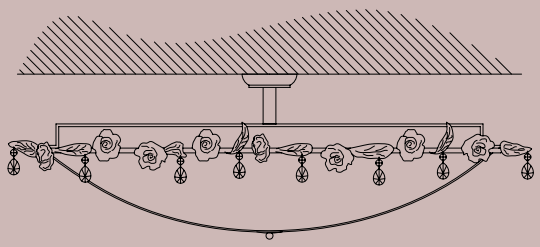
6050/PL1
H 52 cm ø 32 cm
1xE27x100w max



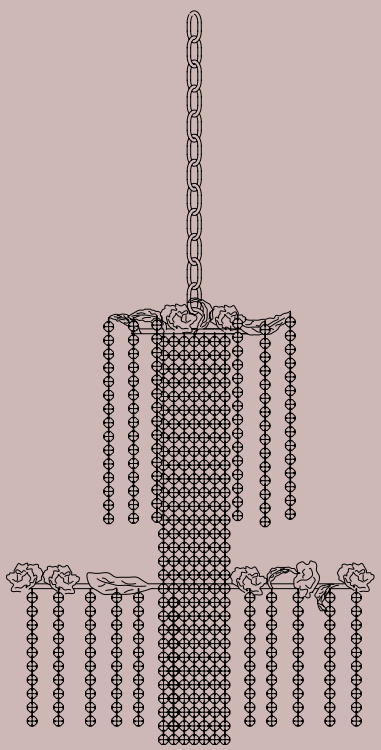
6050/S1
H 52 cm ø 32 cm
1xE27x100w max



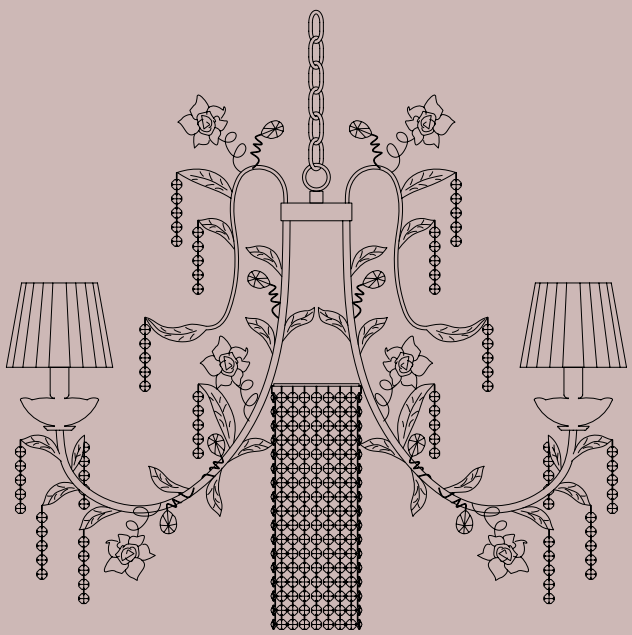
6050/PL6/80
H 30 cm ø 80 cm
6xE27x100w max



6050/PL4/60
H 30 cm ø 60 cm
4xE27x100w max



6052/S6
H 75 cm ø 60 cm
6xG9x40w max



6050 /S8
H 65 cm ø 88 cm
8xE14x60w max
Paralumi / shade ORG/16/WH



Sinuose forme di metallo dorato
ricevono pendenti in cristallo al 30% di piombo.
Il tessuto damascato completa
l'opera richiamando fasti di tempi passati.

Sinuous gilded metal forms
embrace 30% lead crystal pendants.
The damask shade completes the work,
evoking sumptuous historic
traditions.

Sanfte Formen aus vergoldetem
Metall dienen als Halterung für die
Prismen aus Bleiglas (30%).
Der Damaststoff verleiht der Leuchte eine
prunkvolle Note, die an vergangene
Zeiten erinnert.

Ces formes sinueuses en métal doré
reçoivent des pampilles en cristal 30 % plomb.
Le tissu damassé achève l'œuvre
en rappelant les fastes d'antan.

Sinuosas formas de metal dorado
contienen colgantes
de cristal al 30% de plomo.
El tejido damascado completa la obra
recordando faustos tiempos
pasados.







7810



7810 8+4





7810 A2

7811 TL1P



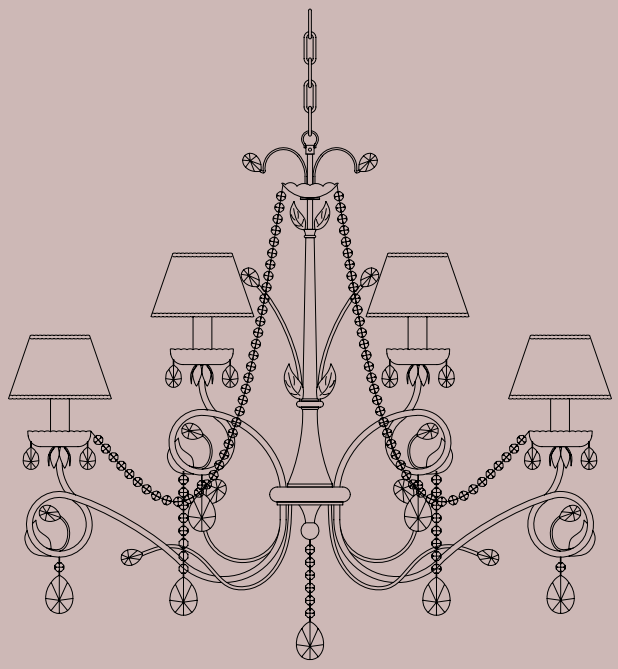


7810 5

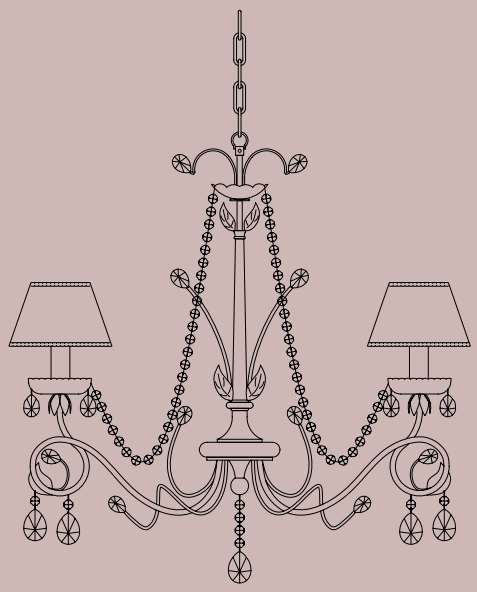


7810 TL1G

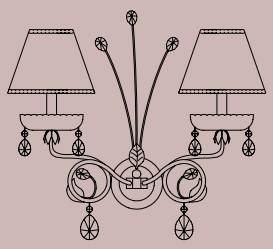
7810



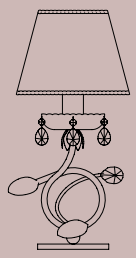
7810/8+4
H 85 cm Ø 90 cm
12xE14x60w max
Paralumi / shade DAM-7810/16/IV



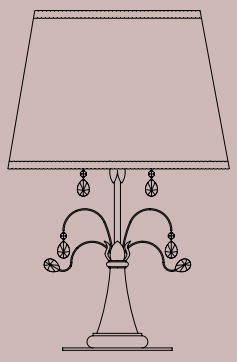
7810/5
H 80 cm Ø 70 cm
5xE14x60w max
Paralumi / shade DAM-7810/16/IV



7810/A2
H 45 cm L 45 cm SP 21 cm
2xE14x60w max
Paralumi / shade DAM-7810/16/IV



7811/TL1P
H 37 cm Ø 16 cm
1xE14x60w max
Paralumi / shade DAM-7810/16/IV



7810/TL1G
H 60 cm Ø 40 cm
1xE27x100w max
Paralumi / shade DAM-7810/40/IV







La struttura metallica verniciata in tonalità avorio oppure brunita è impreziosita da piogge di pendenti in cristallo al 30% di Piombo.
Gli eleganti paralumi damascati incorniciano l'eleganza del progetto.

The metal structure painted ivory or burnished, is enriched with cascades of 30% lead crystal pendants.
The elegant damask lampshades perfectly frame the design.

Die Struktur aus Metall mit Lackierung in der Farbe Elfenbein oder brünierte ist mit zahlreichen Prismen aus Bleiglas (30%) geschmückt.
Die eleganten Lampenschirme aus Damast betonen den eleganten Charakter der Leuchte.

La structure métallique vernie d'un ton ivoire ou bruni est agrémentée d'une pluie de pampilles en cristal 30 % plomb.
Les élégants abat-jours damassés complètent l'élégance du projet.

La estructura metálica pintada en tonalidad marfil o bruñido, está adornada con lluvias de colgantes de cristal al 30% de Plomo.
Las elegantes pantallas damascadas enmarcan la elegancia del proyecto.





4010
4015



4010 A2+1



4010 S8+4



4015 PL8



4015 A4



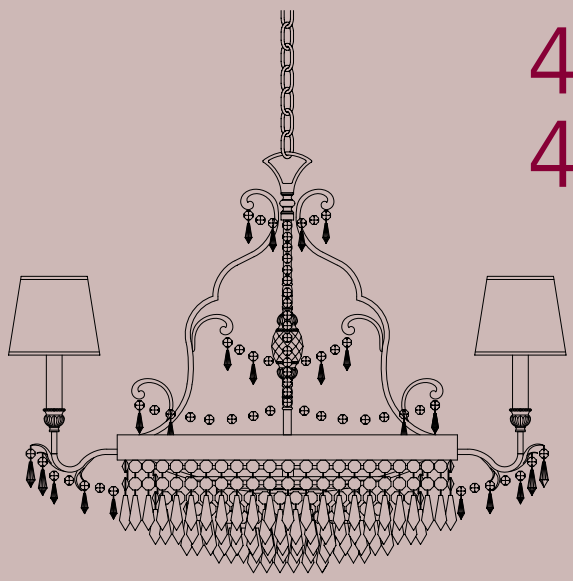


4010 S6+3



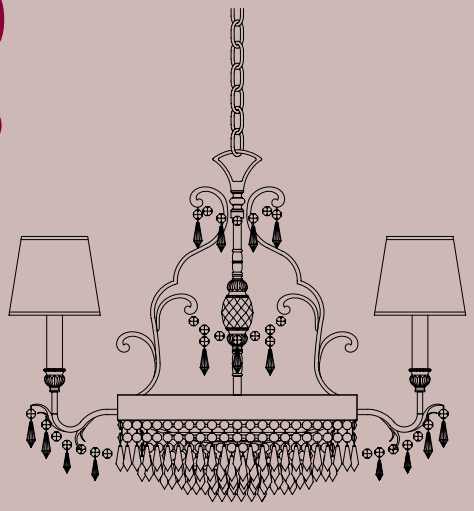
4010 A2+1

4010
4015



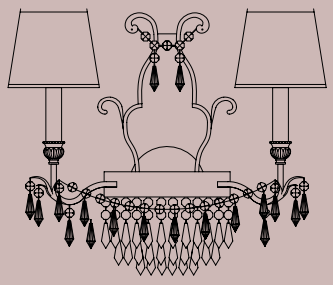
4010/S8+4
H 70 cm Ø 90 cm
8xE14x60w max
4xG9x40w max
Paralumi / shade DAM-4010/16/IV

4015/S8+4
H 70 cm Ø 90 cm
8xE14x60w max
4xG9x40w max
Paralumi / shade DAM-4010/16/IV



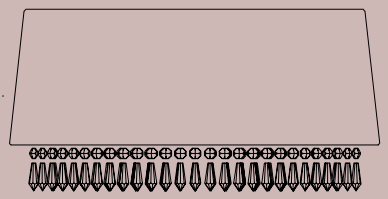
4010/S6+3
H 60 cm Ø 75 cm
6xE14x60w max
3xG9x40w max
Paralumi / shade DAM-4010/16/IV

4015/S6+3
H 60 cm Ø 75 cm
6xE14x60w max
3xG9x40w max
Paralumi / shade DAM-4010/16/IV



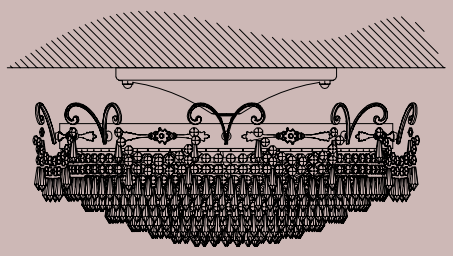
4010/A2+1
H 40 cm L 40 cm SP 25 cm
2xE14x60w max
1xG9x40w max
Paralumi / shade DAM-4010/16/IV

4015/A2+1
H 40 cm L 40 cm SP 25 cm
2xE14x60w max
1xG9x40w max
Paralumi / shade DAM-4010/16/IV



4010/A4
H 25 cm L 50 cm SP 15 cm
2xE14x60w max
xG9x40w max
Paralume / shade DAM IV

4015/A4
H 25 cm L 50 cm SP 15 cm
2xE14x60w max
xG9x40w max
Paralume / shade DAM IV



4010/PL8
H 30 cm Ø 60 cm
8xG9x40w max

4015/PL8
H 30 cm Ø 60 cm
8xG9x40w max



Il telaio in ferro verniciato in tonalità crema con pennellature manuali in color oro francese è decorato da delicate rose in ceramica realizzate dalle esperti mani dei ceramisti di Bassano del Grappa (VI). I paralumi in organza di seta donano una nota di colore accentuando i riflflessi dei preziosi pendagli, trasparenti e rosa, in cristallo al 30% di piombo.

The frame of painted iron with cream shade and manual brush-strokes of French gold colour, is decorated with delicate roses of baked clay created by the skilled hands of the ceramists from Bassano del Grappa (VI). The lampshades of silk organza give a colour mark, highlighting the tints of the precious hangings, transparent and rose, of crystal with 30% of lead.

Der crèmefarbene Lampenfuß aus lackiertem Eisen mit handgefertigten Malereien in der Farbe Französisch-Gold ist mit zarten Keramikrosen dekoriert, die von erfahrenen Keramisten aus Bassano del Grappa (VI) angefertigt werden. Die Lampenschirme aus Seidenorganza verleihen der Leuchte einen Farbtupfer und unterstreichen die Reflexe der kostbaren 30%-igen Bleikristallgehänge, die durchsichtig und rosa getönt sind.

Le cadre en fer peint en nuance crème avec des touches manuelles en couleur or français, est décoré par des roses délicates en céramique réalisées par les mains expertes des céramistes de Bassano del Grappa (VI). Les abat-jours en organdi de soie donnent une marque de couleur en accentuant les reflflets des précieux breloques, transparents et rose, en cristal à 30% de plomb.

La estructura de hierro barnizado en tonalidad crema con pinceladas manuales en color oro francés está decorada con rosas suaves realizadas por las manos expertas de los ceramistas de Bassano del Grappa (VI). Las pantallas en organdí de seda dan una nota de color resaltando los reflejos de los preciosos colgantes, transparentes y rosas, en cristal al 30% de plomo.

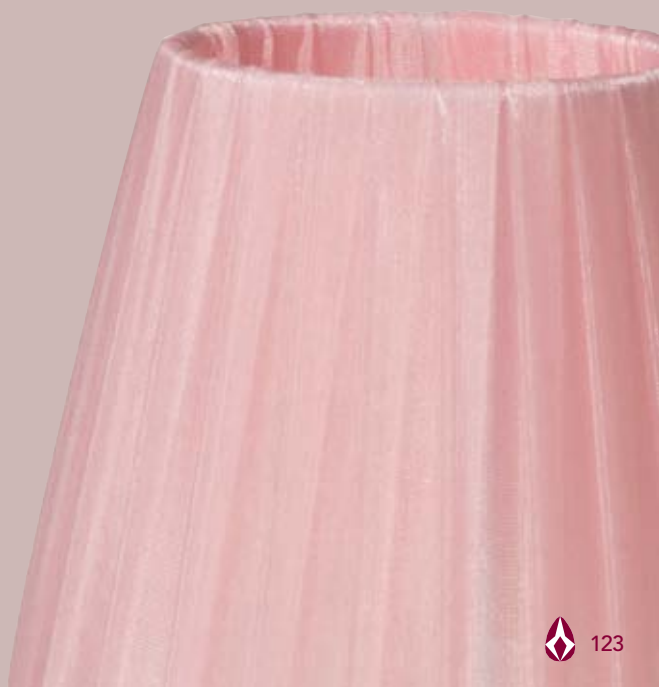






3089









3089 8+8+1



3089 A2

3089 TL3

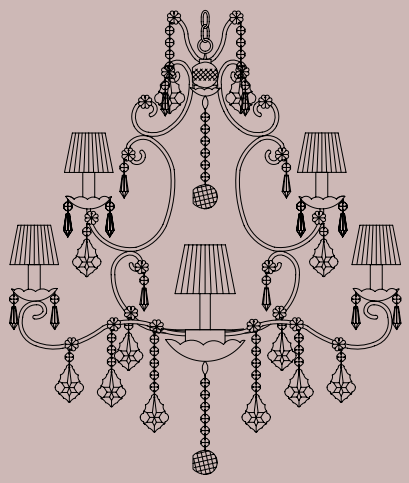


3089 3



3089 STL6

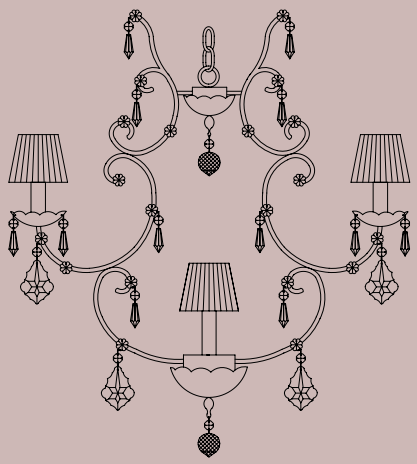
3089



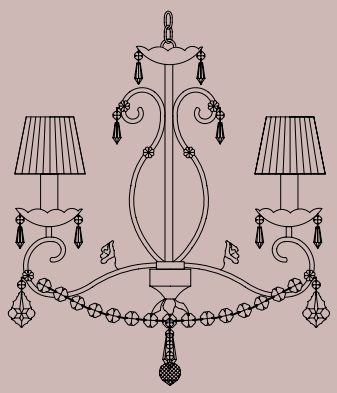
3089/8+8+1
H 93 cm Ø 110 cm
17xE14x60W max
Paralumi / shade ORG/12/PIN



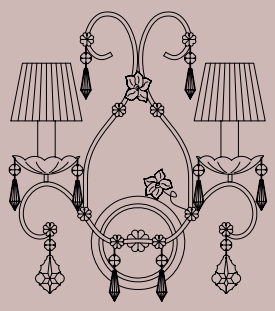
3089/6+6+1
H 75 cm Ø 76 cm
13xE14x60W max
Paralumi / shade ORG/12/PIN



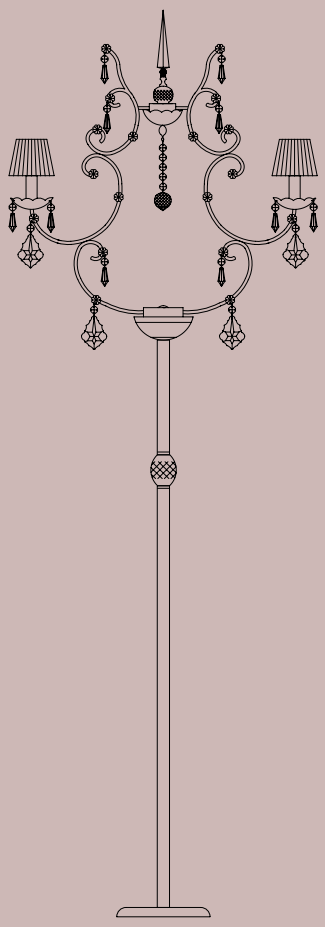
3089/6+1
H 72 cm Ø 64 cm
7xE14x60W max
Paralumi / shade ORG/12/PIN



3089/3
H 48 cm Ø 34 cm
3xE14x60W max
Paralumi / shade ORG/12/PIN



3089/A2
H 34 cm L 34 cm SP 22 cm
2xE14x60W max
Paralumi / shade ORG/12/PIN



3089/STL6
H 192 cm Ø 66 cm
6xE14x60W max
Paralumi / shade ORG/12/PIN



3089/TL3
H 68 cm Ø 38 cm
3xE14x60W max
Paralumi / shade ORG/12/PIN





Preziosi vetri ambrati soffiati e lavorati a mano, si uniscono a telai in ferro verniciato in color cuoio con leggere pennellature in calde tonalità rosse e dorate. L'armonia è accentuata da scintillanti pendagli, trasparenti e colorati in cristallo al 30% di piombo.

Precious amber-coloured blown and hand worked glasses, combine with frames of painted iron in leather color with light brush-strokes in warm red and gold shades. Harmony is stressed by shining hangings, transparent and stained, of crystal with 30% of lead.

Kostbares bernsteinfarbenes Glas, mundgeblasen und handwerklich verarbeitet, vereint sich mit lederfarbenen Lampenfüßen aus lackiertem Eisen mit diskreten Malereien in warmen Gold-und Rottönen. Die Harmonie wird durch glitzernde Gehänge vervollständigt, die durchsichtig und leicht getönt sind und aus 30%-igem Bleikristall bestehen.

Des précieux verres ambrés et travaillés à la main, s'unissent à des cadres en fer peint en couleur cuir avec des légères touches en chaudes nuances rouges et dorées. L'harmonie est accentuée par des breloques scintillants, transparents et colorés en cristal à 30% de plomb.

Preciosos vidrios de color ámbar soplados y trabajados a mano, se unen a las estructuras en hierro barnizado de color cuero con ligeras pinceladas en tonalidades cálidas rojas y doradas. La armonía es resaltada por los colgantes chispeantes, transparentes y coloreados en cristal al 30% de plomo.





3090









3090 8+8+1



3090 TL1 3090 TL2 3090 4

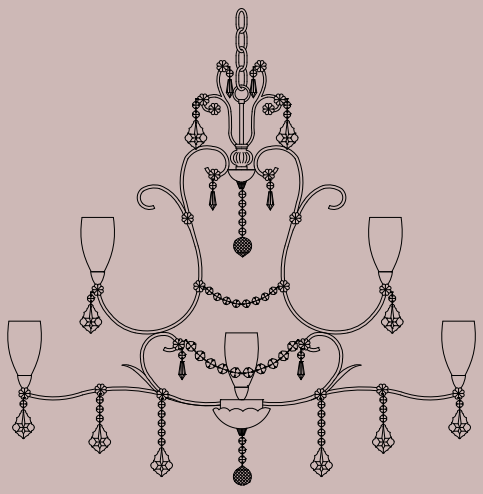


3090 6+1

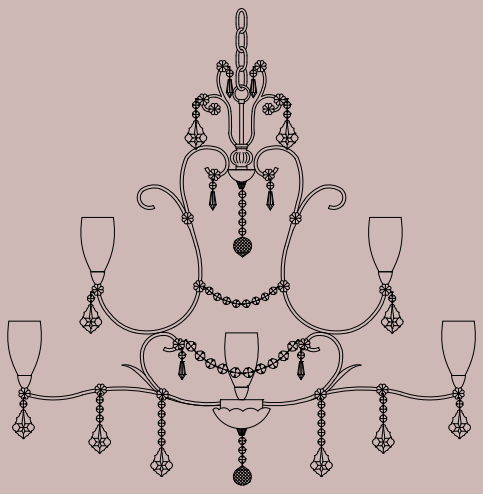


3090 A2 3090 PL3

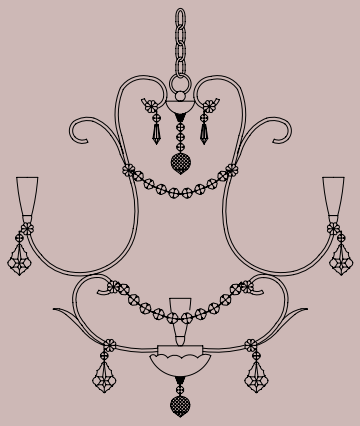
3090



3090/8+8+1
H 110 cm Ø 101 cm
17xE14x60W max



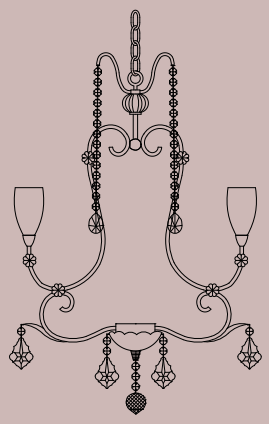
3090/6+6+1
H 94 cm Ø 78 cm
13xE14x60W max



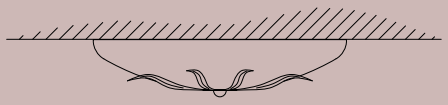
3090/6+1
H 65 cm Ø 58 cm
7xE14x60W max



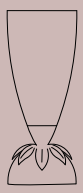
3090/A2
H 33 cm L 30 cm SP 20 cm
2xE14x60W max



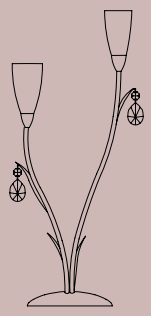
3090/4
H 58 cm Ø 36 cm
4xE14x60W max



3090/PL3
H 14 cm Ø 40 cm
3xE14x60W max



3090/TL1
H 22 cm Ø 11 cm
1xE14x60W max



3090/TL2
H 58 cm Ø 27 cm
2xE14x60W max





Il telaio in ferro verniciato in finitura Oro Fantasia anticato, è impreziosito con dettagli, fiori e pendagli decorati in Foglia oro. I paralumi in tessuto Shantung Le Bock accoppiato oro, sottolineano i riflessi della foglia oro dal sapore antico.

An antiqued Fantasia gold coated metal frame is enriched by gold leaf decoration on components, on glass flowers and on glass pendants. Shantung Le Bok lampshades with gold fabric inside enhance the preciousness of the gold leaf.

Der lackierte Eisen- und Messingrahmen, Ausführung Goldfantasie antik ist reich an Details, Blumen und Pendelsteinen mit Goldblattdekor. Die Lampenschirme aus Stoff Shantung Le Bock, gold gepaart, betonen die goldenen, antik dünkenden Reflexe.

La structure en fer peinte, avec finition Or Fantaisie patine ancienne, est enrichie par des détails, des fleurs et des pendeloques décorées en Feuille d'or. Les abats-jours en tissu Shantung Le Bock accouplés or, soulignent les reflets de la feuille d'or au goût antique.

El bastidor de hierro barnizado con acabado en Oro Fantasia antiguo, está adornado con aplicaciones floreales y colgantes decorados con hoja de oro. Las pantallas de tela "Shantung Le Bock" con oro, destacan los reflejos de la hoja de oro del aspecto antiguo.





7200









7200 S10



7201 TL1 P

7200 STL3



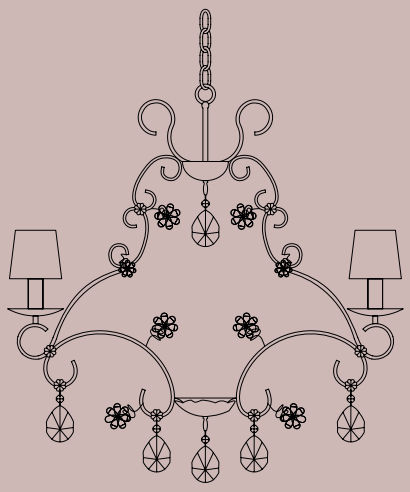
7200 S3



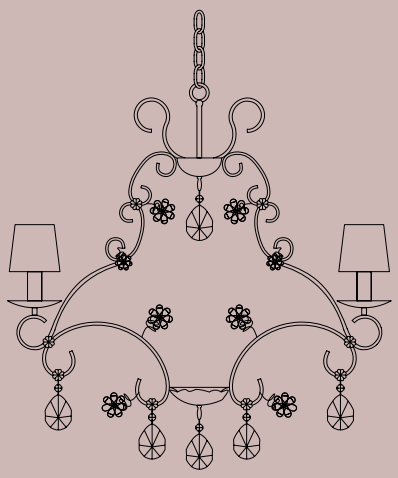
7200 A2 1/2

7200 TL1 G

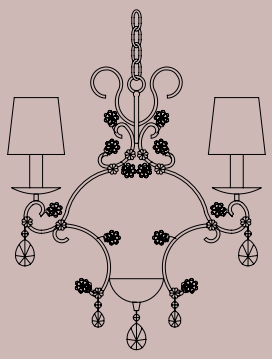
7200



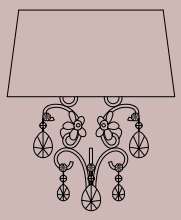
7200/S10
H 72 cm Ø 92 cm
10xE14x60W max
Paralumi / shade SHA/12/BK



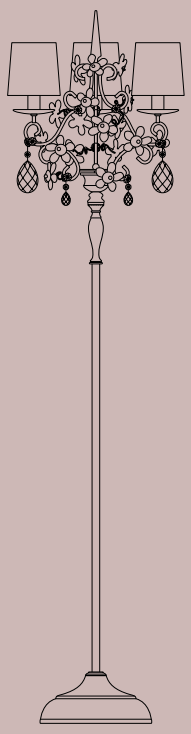
7200/S6
H 75 cm Ø 90 cm
6xE14x60W max
Paralumi / shade SHA/12/BK



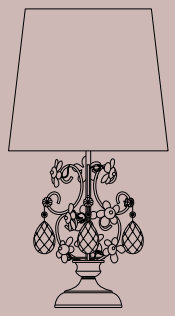
7200/S3
H 50 cm Ø 45 cm
3xE14x60W max
Paralumi / shade SHA/12/BK



7200/A2 1/2
H 48 cm L 40 cm SP 20 cm
2xE14x60W max
Paralumi / shade SHA/1-2/BK



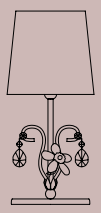
7200/STL3
H 170 cm Ø 40 cm
3xE14x60W max
Paralumi / shade SHA/12/BK



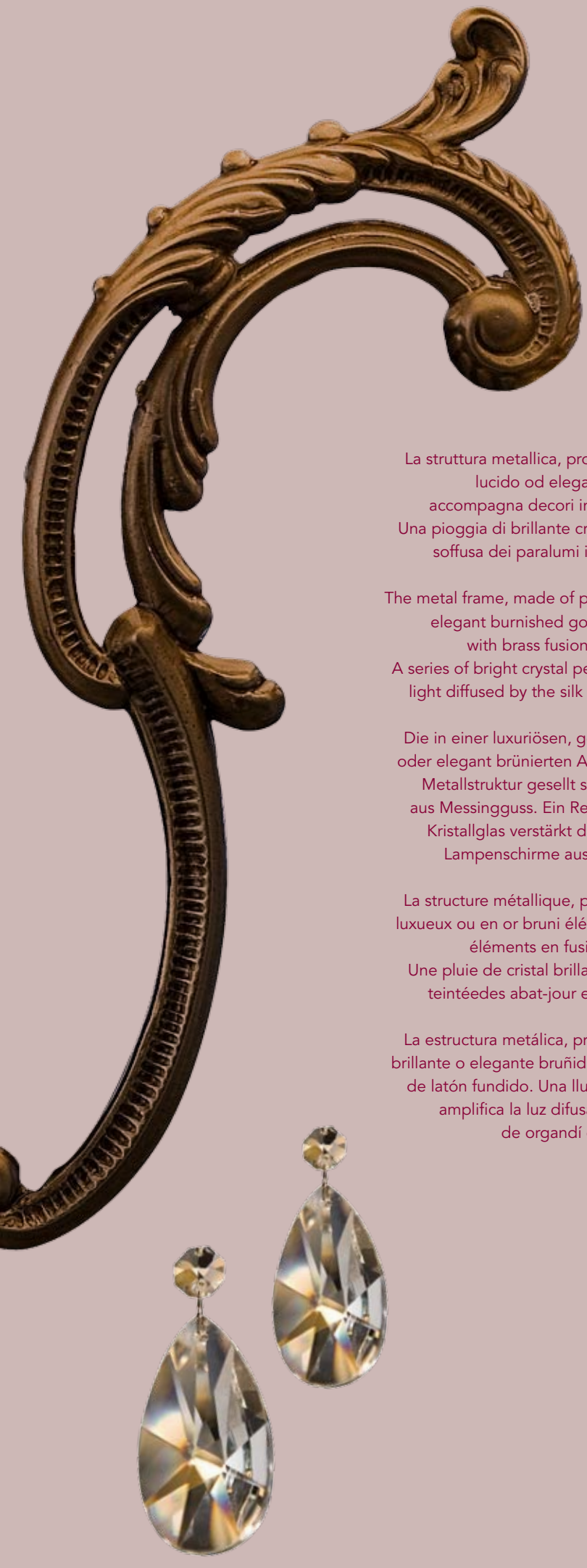
7200/TL1 G
H 75 cm Ø 40 cm
1xE27x100W max
Paralumi / shade SHA/40/BK



7202/TL1 M
H 50 cm Ø 27 cm
1xE27x100W max
Paralumi / shade SHA/27/BK



7201/TL1 P
H 34 cm Ø 12 cm
1xE14x60W max
Paralumi / shade SHA/12/BK



La struttura metallica, proposta in lussuoso oro
lucido od elegante brunito,
accompagna decori in fusione d'ottone.
Una pioggia di brillante cristallo amplifica la luce
soffusa dei paralumi in organza di seta.

The metal frame, made of precious polished gold or
elegant burnished gold, come together
with brass fusion decorations.
A series of bright crystal pendants amplify the soft
light diffused by the silk organza lampshades.

Die in einer luxuriösen, goldfarben glänzenden
oder elegant brünierten Ausführung präsentierte
Metallstruktur gesellt sich zu Verzierungen
aus Messingguss. Ein Regen aus glänzendem
Kristallglas verstärkt das diffuse Licht der
Lampenschirme aus Seidenorganza.

La structure métallique, proposée en or brillant
luxueux ou en or bruni élégant, accompagne des
éléments en fusion de laiton.
Une pluie de cristal brillant amplifie la lumière
teintéedes abat-jour en organdi de soie.

La estructura metálica, propuesta en lujoso oro
brillante o elegante bruñido, acompaña a adornos
de latón fundido. Una lluvia de brillante cristal
amplifica la luz difusa de las pantallas
de organdí de seda.

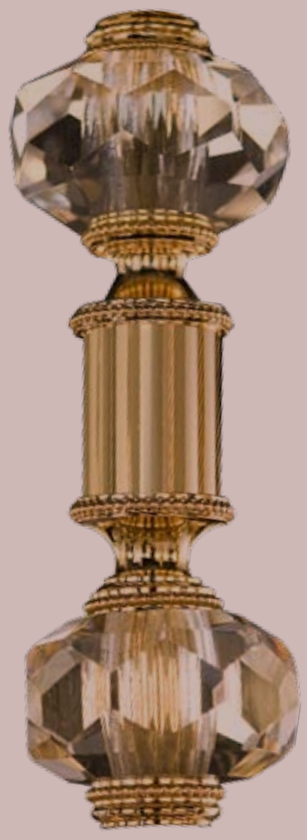




6020
6025









6020 S12



6020 TL1G



6020 PL4



6020 A2



6025 A2



6020 STL1



6025 S12



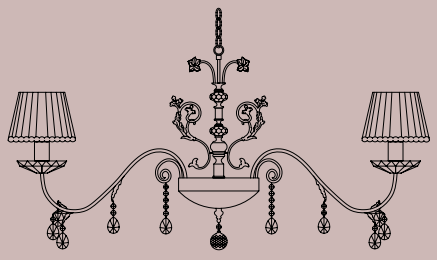


6025 TL1G



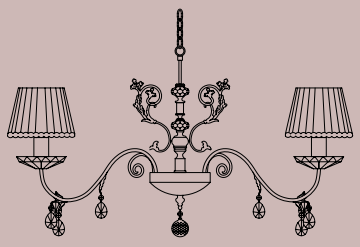
6025 PL4

6020
6025



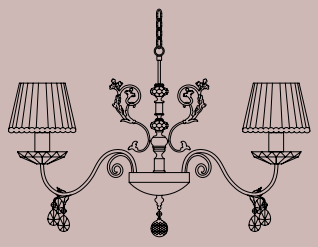
6020/S12
H 65 cm Ø 120 cm
12xE14x60W max
Paralumi / shade ORG-6020/16/IV

6025/S12
H 65 cm Ø 120 cm
12xE14x60W max
Paralumi / shade ORG-6025/16/IV



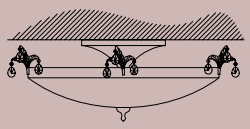
6020/S8
H 55 cm Ø 85 cm
8xE14x60W max
Paralumi / shade ORG-6020/16/IV

6025/S8
H 55 cm Ø 85 cm
8xE14x60W max
Paralumi / shade ORG-6025/16/IV



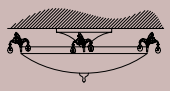
6020/S5
H 50 cm Ø 70 cm
5xE14x60W max
Paralumi / shade ORG-6020/16/IV

6025/S5
H 50 cm Ø 70 cm
5xE14x60W max
Paralumi / shade ORG-6025/16/IV



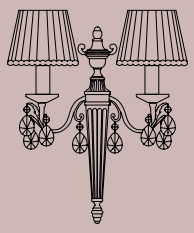
6020/PL4
H 25 cm Ø 60 cm
4xE27x100W max

6025/PL4
H 25 cm Ø 60 cm
4xE27x100W max



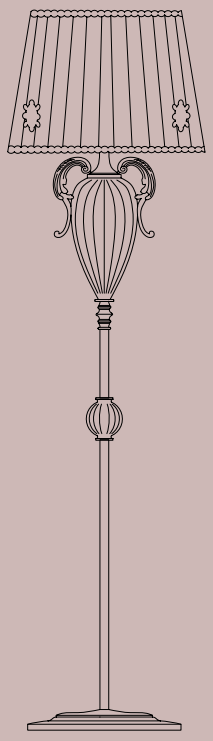
6020/PL3
H 23 cm Ø 40 cm
3xE27x100W max

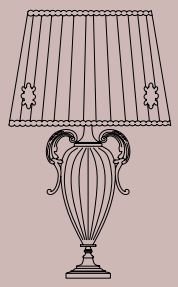
6025/PL3
H 23 cm Ø 40 cm
3xE27x100W max



6020/A2
H 50 cm Ø 40 cm SP 20 cm
2xE14x60W max
Paralumi / shade ORG-6020/16/IV

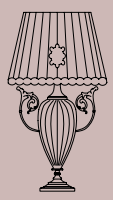
6025/A2
H 50 cm Ø 40 cm SP 20 cm
2xE14x60W max
Paralumi / shade ORG-6025/16/IV





6020/TL1 G
H 75 cm Ø 40 cm
1xE27x100W max
Paralumi / shade ORG-6020/40/IV

6025/TL1 G
H 75 cm Ø 40 cm
1xE27x100W max
Paralumi / shade ORG-6025/40/IV



6021/TL1 P
H 30 cm Ø 16 cm
1xE14x60W max
Paralumi / shade ORG-6020/16/IV

6026/TL1 P
H 30 cm Ø 16 cm
1xE14x60W max
Paralumi / shade ORG-6025/16/IV

6020/STL1
H 180 cm L 40 cm
1xE27x100W max
Paralumi / shade ORG-6020/40/IV

6025/STL1
H 180 cm L 40 cm
1xE27x100W max
Paralumi / shade ORG-6025/40/IV



Ricercati sono i telai in ferro verniciato in color crema con pennellature manuali in calde tonalità: oro, verde e moka.
Delicati fiori in vetro color ametista accompagnati da rose in ceramica fatte a mano da esperti ceramisti di Bassano del Grappa (VI) decorano queste creazioni. La luce viene diffusa da vetri soffiati decorati da una lucente filigrana dorata.



The frames of painted iron in cream shade and manual brush-strokes with warm shades-gold, green and moka are refined. Delicate flowers of amethyst coloured glass combined with roses of baked clay, hand-made by skilled ceramists from Bassano del Grappa (VI) decorate these creations. Light is diffuse by blown glasses decorated with a shining gold filigree.

Preziös sind die crèmefarbenen lampenfüße aus lackiertem Eisen mit handgefertigte+n Malereien in warmen Farbtönen: gold, grün und moka. Zarte, amethystfarbene glasblumen und handgefertigte keramikrosen, die von erfahrenen keramisten aus Bassano del Grappa (VI) angefertigt warden, verzieren diese kreationen. Das licht wird von geblasenen glasschirmen verteilt, welche mit einem glänzenden goldfiligran verschönert sind.

Les cadres sont recherchés et sont en fer peint en couleur crème avec des touches manuelles en nuance chaude: or, vert et moka. Des délicates fleurs en verre couleur amétyste accompagnées par des roses en céramique réalisées à la main par des ceramists experts de Bassano del Grappa (VI) décorent ces creations. La lumière se répand à travers des verres soufflés décorés par una luisante filigrane dorée.



Las estructuras refinadas de hierro barnizado en color crema estàn decoradas con pinceladas manuals en tonalidades cálidas: oro, verde y moka. Delicadas flores en vidrio color amatista acompañadas po rrosas en cerámica hechas a mano por expertos ceramistas de Bassano del Grappa (VI) adornan estas creaciones. La luz se difende a travéò de vidrios soprados decorados con una reluciente filigrana dorada.







8020







8020 8



8020 TL2

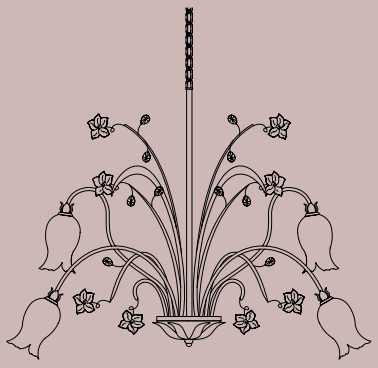


8022 A4

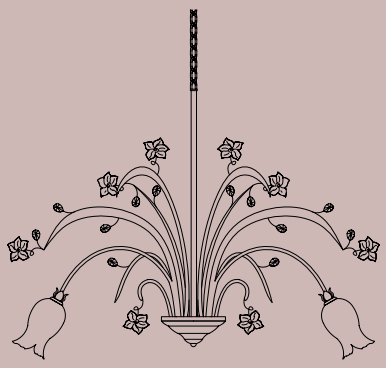


8020 PL6+1

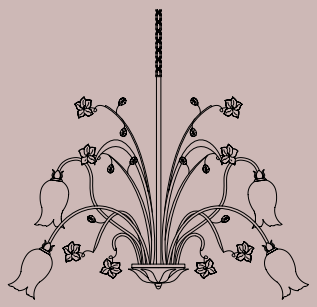
8020



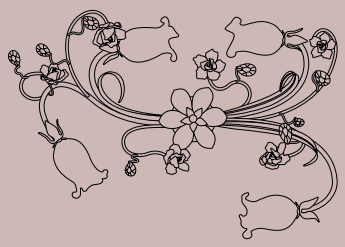
8020/8+4
H 60 cm Ø 80 cm
12xG9x40W max



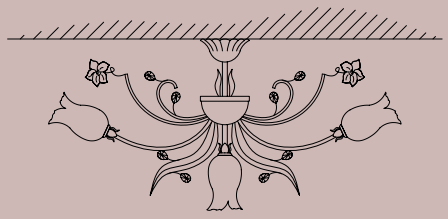
8020/8
H 45 cm Ø 80 cm
8xG9x40W max



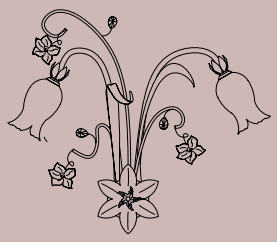
8020/3+3
H 45 cm Ø 60 cm
6xG9x40W max



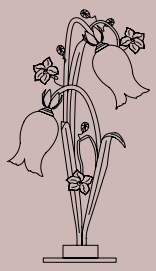
8022/A4
H 60 cm L 37 cm SP 12 cm
4xG9x40W max



8020/PL6+1
H 33 cm Ø 68 cm
7xG9x40W max



8022/A2
H 45 cm L 35 cm SP 15 cm
2xG9 max 40W



8020/TL2
H 50 cm Ø 25 cm
2xG9x40W max







Ceste di cristallo raccolgono
strutture metalliche in preziose
finiture galvaniche oro e cromo..

Crystal baskets that collect
the metal frames with precious gold
and chromium galvanized finishing..

Kristallglaskörbe nehmen Metallstrukturen
in kostbaren gold- und chromfarben
galvanisierten Ausführungen auf.

Des paniers de cristal recueillent
des structures métalliques avec de précieuses
finitions galvaniques or et chrome..

Cestas de cristal recogen estructuras
metálicas con preciosos acabados
galvánicos oro y cromo.





6000
6005





6000 S8+1



6000 S3+1



6000 S1

6005 S1



6000 A2+1



6000 PL4



6005 PL1

6000 PL1



6005 S8+1



6005 S3+1





6005 A2+1



6000 TL2 G

6000 STL3



6006 TL1P



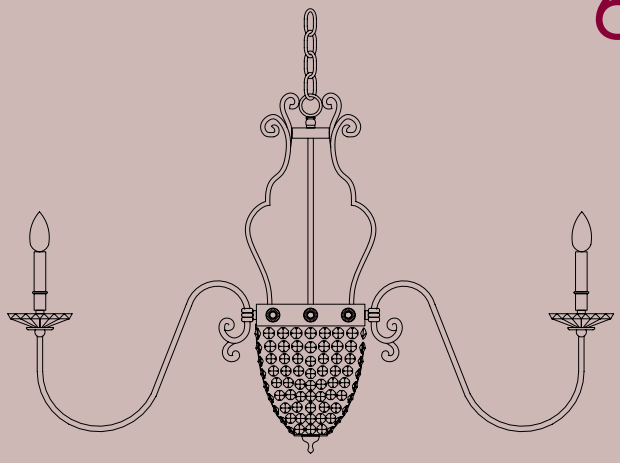
6007 PL4

6002 PL4



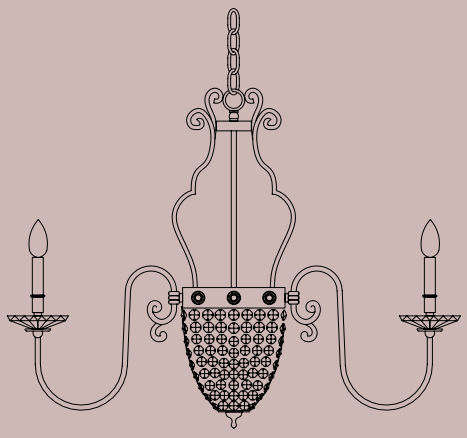
6005 PL4

6000
6005



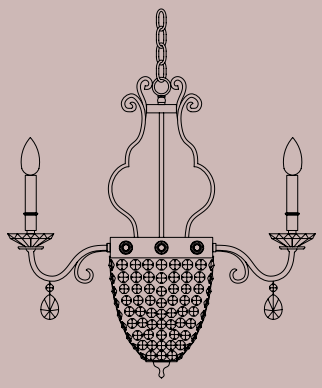
6000/S12+1
H 65 cm Ø 110 cm
12xE14x60W max
1xE27x100Wmax

6005/S12+1
H 65 cm Ø 110 cm
12xE14x60W max
1xE27x100Wmax



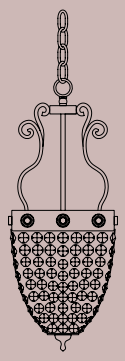
6000/S8+1
H 65 cm Ø 85 cm
8xE14x60W max
1xE27x100Wmax

6005/S8+1
H 65 cm Ø 85 cm
8xE14x60W max
1xE27x100Wmax



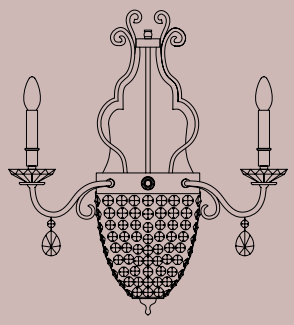
6000/S3+1
H 60 cm Ø 45 cm
3xE14x60W max
1xE27x100Wmax

6005/S3+1
H 60 cm Ø 45 cm
3xE14x60W max
1xE27x100Wmax



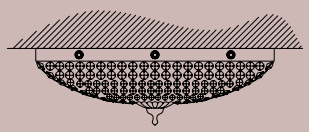
6000/S1
H 55 cm Ø 20 cm
1xE27x100Wmax

6005/S1
H 55 cm Ø 20 cm
1xE27x100Wmax



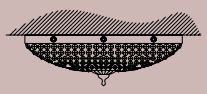
6000/A2+1
H 60 cm Ø 38 cm SP 20 cm
2xE14x60W max
1xE27x100Wmax

6005/A2+1
H 60 cm Ø 38 cm SP 20 cm
2xE14x60W max
1xE27x100Wmax



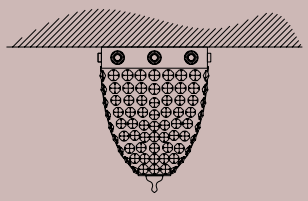
6000/PL4
H 22 cm Ø 60 cm
4xE27x100W max

6005/PL4
H 22 cm Ø 60 cm
4xE27x100W max



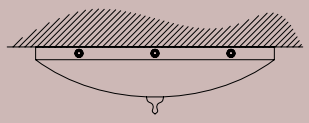
6000/PL3
H 20 cm Ø 40 cm
3xE27x100W max

6005/PL3
H 20 cm Ø 40 cm
3xE27x100W max



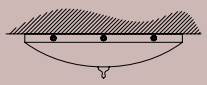
6000/PL1
H 25 cm Ø 20 cm
1xE27x100W max

6005/PL1
H 25 cm Ø 20 cm
1xE27x100W max



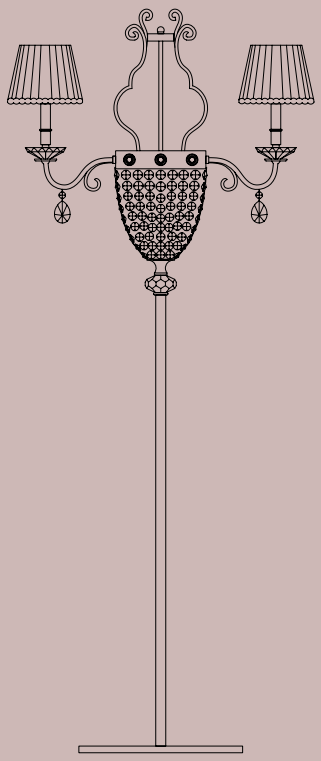
6002/PL4
H 22 cm Ø 60 cm
4xE27x100W max

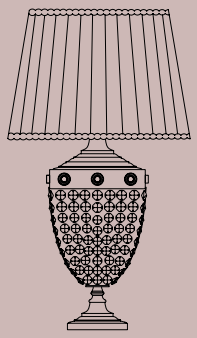
6007/PL4
H 22 cm Ø 60 cm
4xE27x100W max



6002/PL3
H 20 cm Ø 40 cm
3xE27x100W max

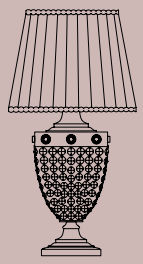
6007/PL3
H 20 cm Ø 40 cm
3xE27x100W max





6000/TL2 G
H 75 cm Ø 40 cm
2xE27x100W max
Paralumi / shade ORG-6000/40/ICE

6005/TL2 G
H 75 cm Ø 40 cm
2xE27x100W max
Paralumi / shade ORG-6005/40/IV



6001/TL1 P
H 35 cm Ø 16 cm
1xE14x60W max
Paralumi / shade ORG-6000/16/ICE

6006/TL1 P
H 35 cm Ø 16 cm
1xE14x60W max
Paralumi / shade ORG-6005/16/IV

6000/STL3
H 180 cm Ø 45 cm
3xE14x60W max
Paralumi / shade ORG-6000/16/ICE

6005/STL3
H 180 cm Ø 45 cm
3xE14x60W max
Paralumi / shade ORG-6005/16/IV









Il telaio dalle forme morbide in ferro cromato, sostiene pendagli in cristallo in pasta nera.

Solid crystal drops decorate a chrome plated metal frame of delicate and gentle shape.

Am sanft gebogenen Gestell aus verchromtem Eisen hängen Kristall-Glas- Steine.

La structure en fer chromé aux formes souples, soutient des pendeloques en cristal.

El bastidor de hierro cromado con formas esfumadas, sostiene los colgantes de cristal.



7700







7701 TL1 P GD

7700 S6 GD



7700 A2 CR

7700 TL2 CR

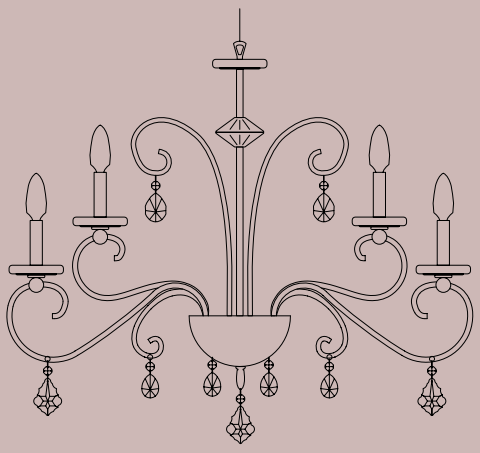


7700 8+4 CR



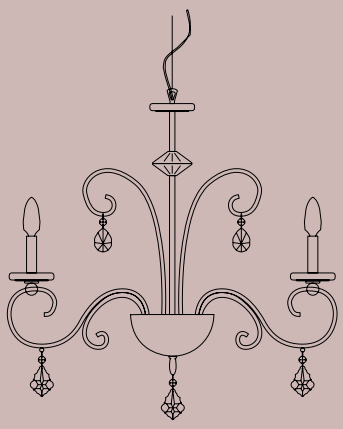
7700 3 GD

7700



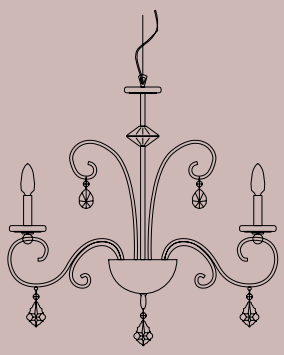
7700/S8+4/GD
H 73 cm Ø 90 cm
12xE14x60W max

7700/S8+4/CR
H 73 cm Ø 90 cm
12xE14x60W max



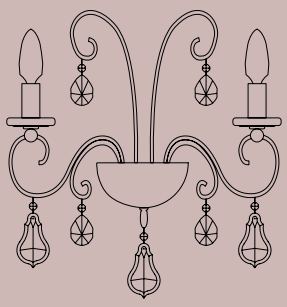
7700/S6/GD
H 63 cm Ø 71 cm
6xE14x60W max

7700/S6/CR
H 63 cm Ø 71 cm
6xE14x60W max



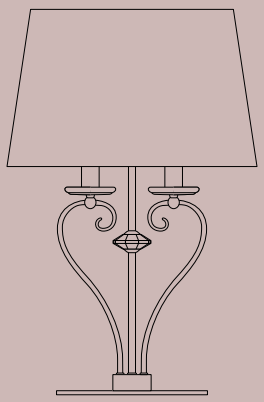
7700/S3/GD
H 51 cm Ø 40 cm
3xE14x60W max

7700/S3/CR
H 51 cm Ø 40 cm
3xE14x60W max



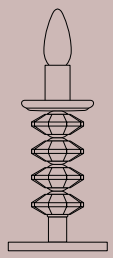
7700/A2/GD
H 39 cm L 34 cm SP 15 cm
2xE14x60W max

7700/A2/CR
H 39 cm L 34 cm SP 15 cm
2xE14x60W max



7700/TL2/GD
H 70 cm L 46 cm SP 30 cm
2xE14x60W max
Paralumi / shade SHA/40x30/IV

7700/TL2/CR
H 70 cm L 46 cm SP 30 cm
2xE14x60W max
Paralumi / shade SHA/40x30/BK



7701/TL1 P/GD
H 30 cm Ø 12 cm
1xE14x60W max

7701/TL1 P/CR
H 30 cm Ø 12 cm
1xE14x60W max

I decori in ferro cromato, tagliati al laser, creano una struttura geometrica ed armonica, decorata da pendagli trasparenti e neri in cristallo. I paralumi di scintillante filo d'argento evidenziano i preziosi riflessi.

A geometrical and harmonious chrome plated laser-cut frame, surrounds transparent and solid black crystal drops. Silvery lampshades enhance the glittering effect.

Die lasergeschnittenen Dekors aus verchromtem Eisen bilden eine geometrische, harmonische Struktur, geschmückt mit durchsichtigen und schwarzen Kristall-Glas-Steinen. Die Lampenschirme aus glänzendem Silberfaden bringen wunderbare Reflexe zum Vorschein.

Les décorations en fer chromé, découpées au laser, créent une structure géométrique harmonieuse, décorée par des pendeloques noires et transparentes en cristal. Les abatsjours en fil d'argent scintillant mettent en évidence les précieux reflets.

Las decoraciones de hierro cromado, cortados por láser, crean una estructura geométrica y armoniosa, decorada con colgantes de cristal transparentes y negros. Las pantallas de hilo de plata evidencian los preciosos reflejos.







7000









7000 S12+6



7000 TL1 G

7000 A2

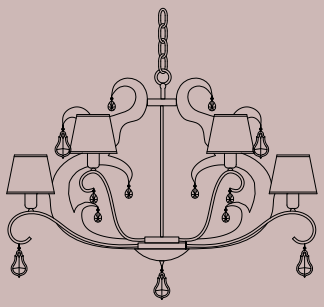


7000 STL1

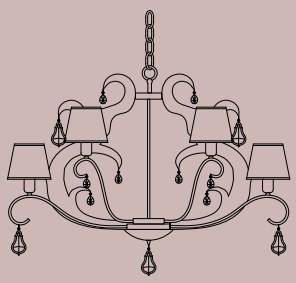


7001 TL1 P

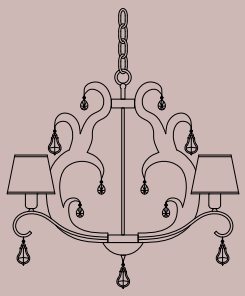
7000



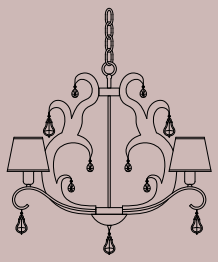
7000/S12+6
H 82 cm Ø 110 cm
18xE14x60W max
Paralumi / shade BRILL/16/CR



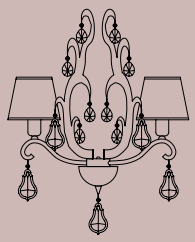
7000/S8+4
H 75 cm Ø 80 cm
12xE14x60W max
Paralumi / shade BRILL/16/CR



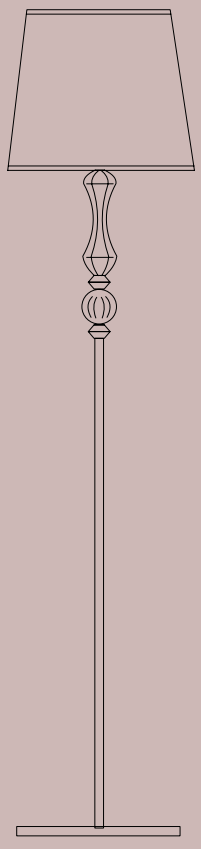
7000/S8
H 75 cm Ø 80 cm
8xE14x60W max
Paralumi / shade BRILL/16/CR



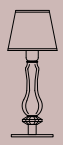
7000/S3
H 52 cm Ø 48 cm
3xE14x60W max
Paralumi / shade BRILL/16/CR



7000/A2
H 60 cm L 48 cm SP 21 cm
2xE14x60W max
Paralumi / shade BRILL/16/CR



7000/STL1
H 177 cm Ø 40 cm
1xE27x100W max
Paralumi / shade BRILL/40/CR



7001/TL1 P
H 38 cm Ø 16 cm
1xE14x60W max
Paralumi / shade BRILL/16/CR



7000/TL1 G
H 80 cm Ø 40 cm
1xE27x100W max
Paralumi / shade BRILL/40/CR



I pendagli in cristallo, trasparente e nero, al 30% di piombo accompagnano sontuosi ed aerei telai in ferro cromato. Il particolare centrale richiama la lucentezza dei piatti in cristallo. La luce viene diffusa da paralumi tinta “ghiaccio” in organza di seta.

The hangins in crystal, transparent and black, with 30% of lead combine with sumptuos and airy frames of chromiumplated iron. The central detail reminds the brightness of crystal plates. Light is diffused by “ice” coloured lampshades of silk organza.



Die durchsichtigen schwarzen gehänge aus 30%-igem bleikristall begleiten die prunkvoll luftigen lampenfüße aus verchromtem eisen. Der mittelteil erinnert an den glanz der kristallflflachstücke. Das licht wird von den eisfarbenen lampenschirmen aus seidenorganza im raum verteilt.



Les breloques en cristal, transparents et noir, à 30% de plomb accompagnent des somptueux et aériens cadres en fer chrome. Le detail central rappelled l’éclat des plats en cristal. La lumière se répand à travers des abat-jours nuance “glace” en organdie de soie.

Los colgantes en cristal, transparente y negro, al 30% de plomo acompañan suntuosas y aéreas estructuras en hierro cromado. El detalle central recuerda al brillo de los platos ed cristal. La luz se difunde a través de pantallas color “hielo” ed organdie de seda







5660







5660 TL1 G

5660 A2



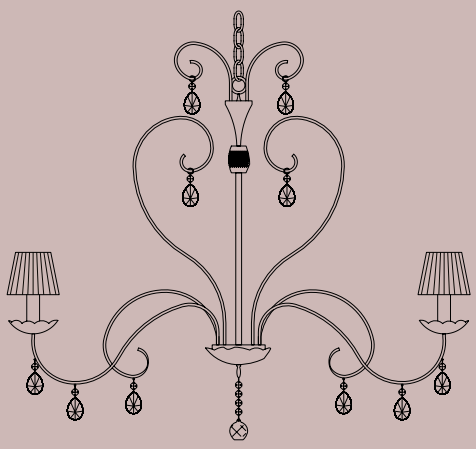
5660 12



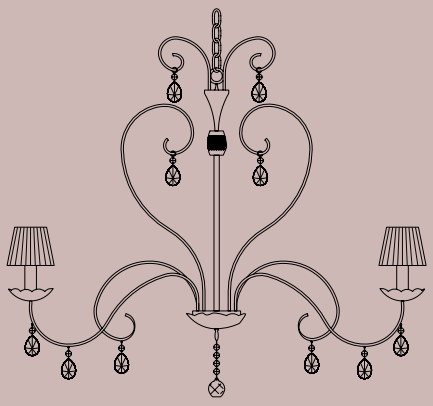


5661 TL1 P

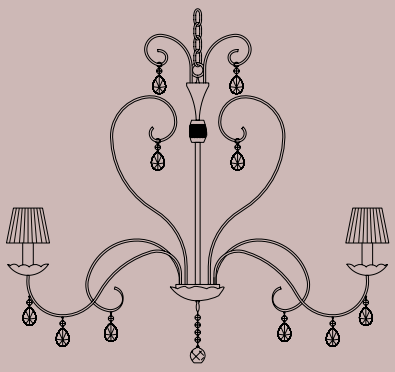
5660



5660/12
H 87 cm Ø 122 cm
12XE14X60W max
Paralumi / shade ORG/16/ICE



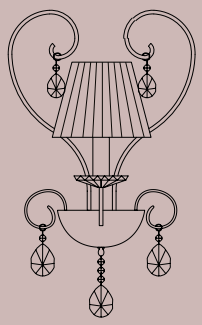
5660/8
H 75 cm Ø 90 cm
8XE14X60W max
Paralumi / shade ORG/16/ICE



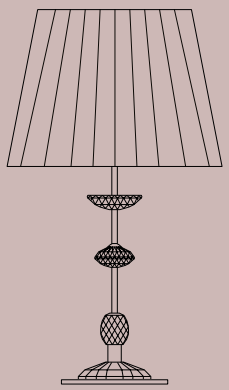
5660/5
H 74 cm Ø 78 cm
5XE14X60W max
Paralumi / shade ORG/16/ICE



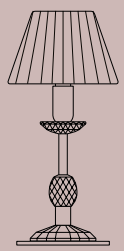
5660/A2
H 31 cm L 34 cm SP 22 cm
2XE14X60W max
Paralumi / shade ORG/16/ICE



5660/A1
H 31 cm L 22 cm SP 22 cm
1XE14X60W max
Paralumi / shade ORG/16/ICE



5660/TL1G
H 66 cm Ø 40 cm
1XE27X100W max
Paralumi / shade ORG/40/ICE



5661/TL1P
H 34 cm Ø 16 cm
1XE14X60W max
Paralumi / shade ORG/16/ICE



Il telaio in metallo verniciato in finitura avorio con dolci pennellature manuali color oro, è decorato da perle di vetro trasparente. I pendagli di resina ricoperti di foglia oro ed i paralumi in tessuto shantung color avorio, completano il gioco di luci ed ombre.

Metal frame with ivory painted finish, with delicate hand strokes of gold, decorated with transparent glass beads. The resin pendants covered with gold leaf and the ivory shantung fabric lampshades complete the play of light and shade.

Der Rahmen aus lackiertem Metall, in der elfenbeinfarbenen Ausführung mit zarten von Hand ausgeführten goldfarbenen Zügen, ist mit transparenten Glasperlen dekoriert. Das Gehänge aus Kunststoff mit Blattgoldüberzug und die Lampenschirme aus elfenbeinfarbenem Shantung-Gewebe runden das Spiel von Licht und Schatten ab.



Le châssis en métal verni avec finition ivoire avec de doux coups de pinceau manuels de couleur or, est décoré avec des perles en verre transparent. Les breloques en résine recouvertes en feuille d'or et les abat-jours en tissu shantung couleur ivoire, complètent le jeu de lumière et d'ombres.

El bastidor de metal barnizado de acabado marfil con dulces pinceladas manuales de color oro, está decorado con perlas de vidrio transparente. Los colgantes de resina recubiertos de lámina de oro y las pantallas de tejido shantung color marfil, completan el juego de luces y sombras.



7600





7600 STL2

7600 A2



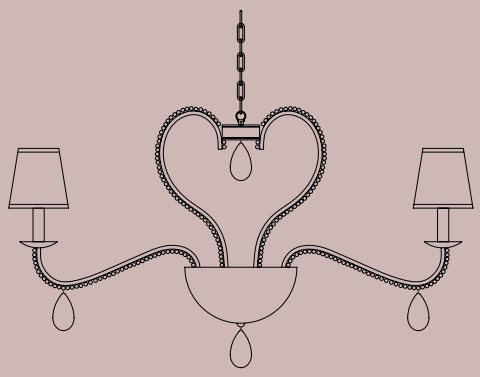
7600 S12



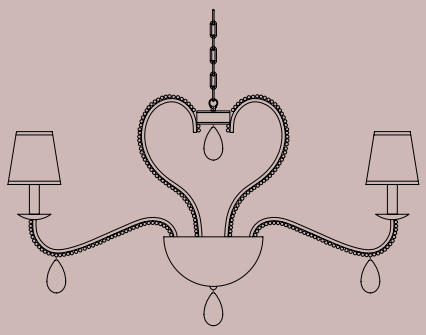
7600 TL1 G

7600 PL6

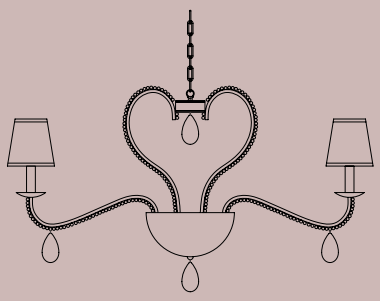
7600



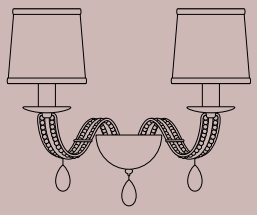
7600/S12
H 72 cm Ø 115 cm
12xE14x60W max
Paralumi / shade SHA-7600/12/IV



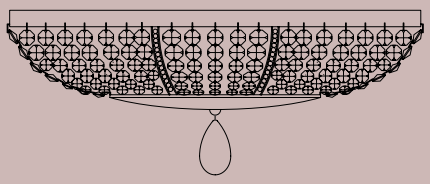
7600/S8
H 62 cm Ø 86 cm
8xE14x60W max
Paralumi / shade SHA-7600/12/IV



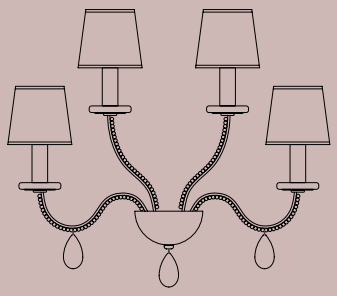
7600/S6
H 62 cm Ø 76 cm
6xE14x60W max
Paralumi / shade SHA-7600/12/IV



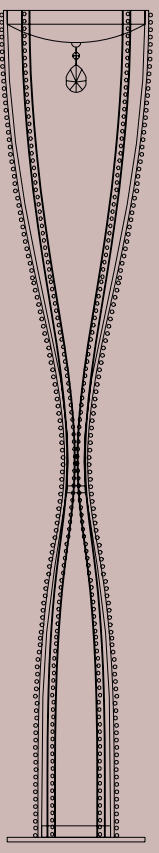
7600/A2
H 40 cm L 46 cm SP 18 cm
2xE14x60W max
Paralumi / shade SHA-7600/12/IV



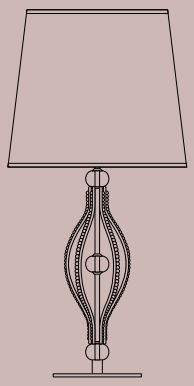
7600/PL6
H 30 cm Ø 62 cm
6xE14x60W max



7600/A4
H 48 cm L 50 cm SP 24 cm
4xE14x60W max
Paralumi / shade SHA-7600/12/IV



7600/STL2
H 180 cm Ø 33 cm
2xR7s x100W max



7600/TL1 G
H 85 cm Ø 40 cm
1xE27x100W max
Paralumi / shade SHA-7600/40/IV



7601/TL1 P
H 38 cm Ø 12 cm
1xE14x60W max
Paralumi / shade SHA-7600/12/IV





Perle di cristallo ricoprono le delicate forme dei telai in ferro cromato. I pendagli in lucente cristallo al 30% di piombo contrastano i delicati paralumi in organza di seta nera.

Crystal pearls cover the delicate shapes of the chromium-plated frames. The hangings of shining crystal with 30% of lead contrast the delicate lampshades of black silk organza.

Kristallperlen verzieren die zarten formen der lampenfüße aus verchromtem eisen. Die glitzerden gehänge aus 30%-igem bleikristall wirken gekonnt den zarten l ampens chi rmen aus s chwa r z em seidenorganza entgegen.

Des perles de cristal recouvrent les delicates formes des cadres en fer chrome. Les breloques en luisant cristal à 30% de plomb s'opposent aux delicates abat-jours en organdie de soie noire.

Perlas de cristal revisten las formas suaves de las estructuras en hierro cromado. Los colgantes en cristal reluciente al 30% de plomo contrastan las delicadas pantallas en organdi de seda negra.











8010
8013







8010 24





8010 8



8010 A2



8010 TL1 P

8010 STL1



8010 16



8010 A1

8011 TL1 G



8013 16



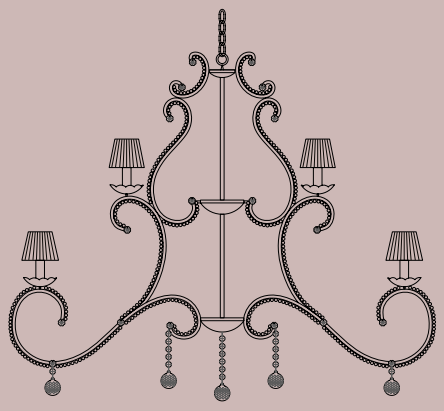
8013 5



8013 STL1

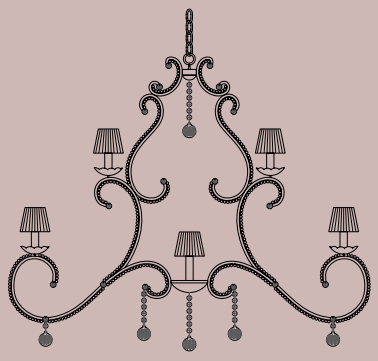
8013 A2

8010
8013



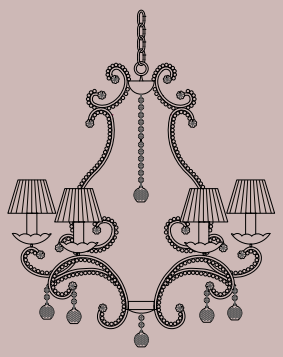
8010/24
H 120 cm Ø 150 cm
24xE14x60W max
Paralumi / shade ORG/16/BK

8013/24
H 120 cm Ø 150 cm
24xE14x60W max
Paralumi / shade ORG/16/AMB



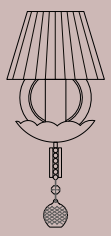
8010/16
H 85 cm Ø 104 cm
16xE14x60W max
Paralumi / shade ORG/16/BK

8013/16
H 85 cm Ø 104 cm
16xE14x60W max
Paralumi / shade ORG/16/AMB



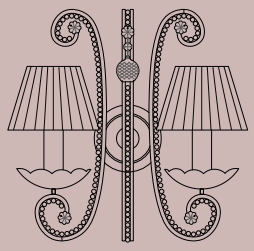
8010/8
H 74 cm Ø 70 cm
8xE14x60W max
Paralumi / shade ORG/16/BK

8013/8
H 74 cm Ø 70 cm
8xE14x60W max
Paralumi / shade ORG/16/AMB



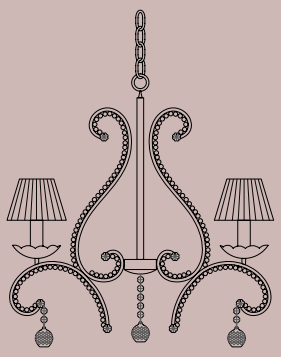
8010/A1
H 32 cm L 16 cm SP 25 cm
1xE14x60W max
Paralumi / shade ORG/16/BK

8013/A1
H 32 cm L 16 cm SP 25 cm
1xE14x60W max
Paralumi / shade ORG/16/AMB



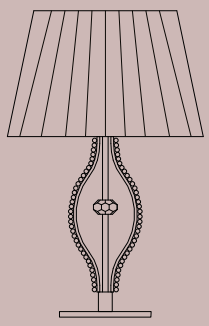
8010/A2
H 38 cm L 32 cm SP 22 cm
2xE14x60W max
Paralumi / shade ORG/16/BK

8013/A2
H 38 cm L 32 cm SP 22 cm
2xE14x60W max
Paralumi / shade ORG/16/AMB



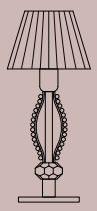
8010/5
H 51 cm Ø 58 cm
5xE14x60W max
Paralumi / shade ORG/16/BK

8013/5
H 51 cm Ø 58 cm
5xE14x60W max
Paralumi / shade ORG/16/AMB



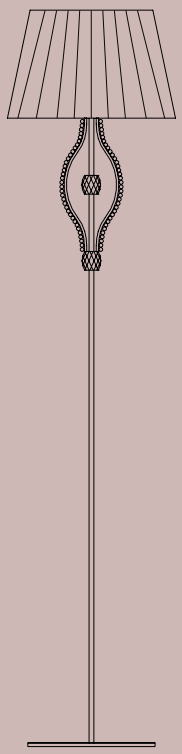
8011/TL1 G
H 67 cm Ø 40 cm
1xE14x100W max
Paralumi / shade ORG/40/BK

8013/TL1 G
H 67 cm Ø 40 cm
1xE14x100W max
Paralumi / shade ORG/40/AMB



8010/TL1 P
H 42 cm Ø 16 cm
1xE14x60W max
Paralumi / shade ORG/16/BK

8013/TL1 P
H 42 cm Ø 16 cm
1xE14x60W max
Paralumi / shade ORG/16/AMB



8010/STL1
H 174 cm Ø 40 cm
1xE27x100W max
Paralumi / shade ORG/40/BK

8013/STL1
H 174 cm Ø 40 cm
1xE27x100W max
Paralumi / shade ORG/40/AMB



Delicati telai in ferro cromato sono decorati da un filo di perle e da piatti in prezioso cristallo al 30% di piombo.

Delicate frame sof chromium-plated iron are decorated by a string of pear l s and plates of precious crystal with 30% of lead.

Die zarten Lampenfüße aus Chromeisenerz werden mit einer Perlenkette und Flachstücken aus kostbarem, 30%-igem Bleikristall verziert.

Des délicats cadres en fer chromé sont décorés par un fil de perles et par des plats en précieux cristal à 30% de plomb.

Las estructuras delicadas están decoradas con un hilo de perlas y platos en precioso cristal al 30% de plomo.







4100
4105





4100 8+4



4100 S4





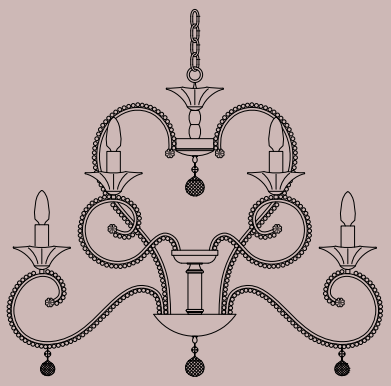
4105 6

4106 TL1 P



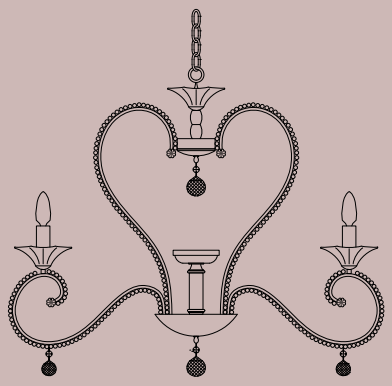
4105 TL1 G

4100
4105



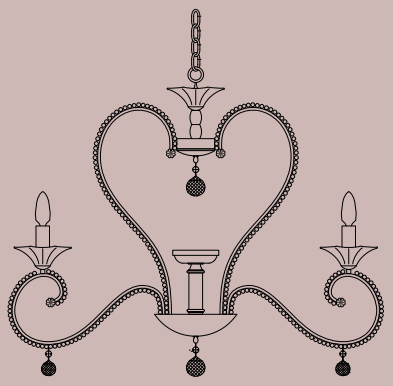
4100/8+4
H 55 cm Ø 70 cm
12xE14x60W max

4105/8+4
H 55 cm Ø 70 cm
12xE14x60W max



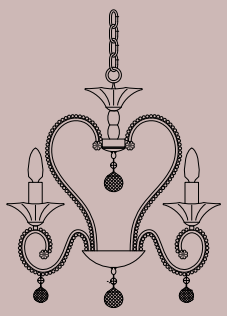
4100/8
H 55 cm Ø 70 cm
8xE14x60W max

4105/8
H 55 cm Ø 70 cm
8xE14x60W max



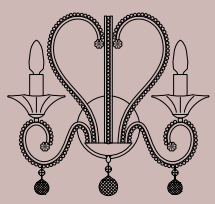
4100/6
H 55 cm Ø 62 cm
6xE14x60W max

4105/6
H 55 cm Ø 62 cm
6xE14x60W max



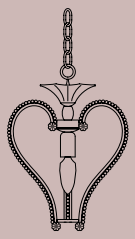
4100/4
H 40 cm Ø 45 cm
4xE14x60W max

4105/4
H 40 cm Ø 45 cm
4xE14x60W max



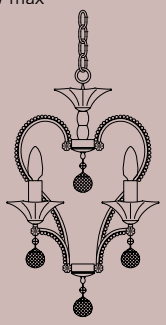
4100/A2
H 37 cm L 40 cm SP 24 cm
2xE14x60W max

4105/A2
H 37 cm L 40 cm SP 24 cm
2xE14x60W max



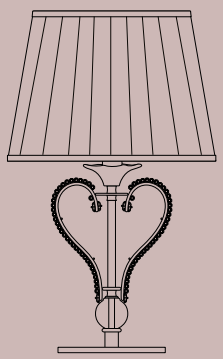
4100/S1
H 28 cm Ø 25 cm
1xE14x60W max

4105/S1
H 28 cm Ø 25 cm
1xE14x60W max



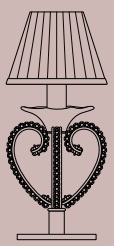
4100/S4
H 48 cm Ø 40 cm
4xE14x60W max

4105/S4
H 48 cm Ø 40 cm
4xE14x60W max



4100/TL1 G
H 65 cm Ø 40 cm
1xE27x100W max
Paralumi / shade ORG/40/ICE

4105/TL1 G
H 65 cm Ø 40 cm
1xE27x100W max
Paralumi / shade ORG/40/RED



4101/TL1 P
H 35 cm Ø 16 cm
1xE14x60W max
Paralumi / shade ORG/16/ICE

4106/TL1 P
H 35 cm Ø 16 cm
1xE14x60W max
Paralumi / shade ORG/16/RED





Quadrati di cristallo al 30% di piombo scendono da telai geometrici in ferro cromato.

Squares of crystal with 30% of lead hang from geometrical frames of chromiumplated iron.

Kristallquadrate aus 30%-igem Bleikristall hängen von geometrischen Lampenfüßen aus Chromeisenerz.

Des carrés de cristal à 30% de plomb descendent de cadres géométriques en fer chromé.

Cuadrados de cristal al 30% de plomo bajan de las estructuras geométricas en hierro cromado.



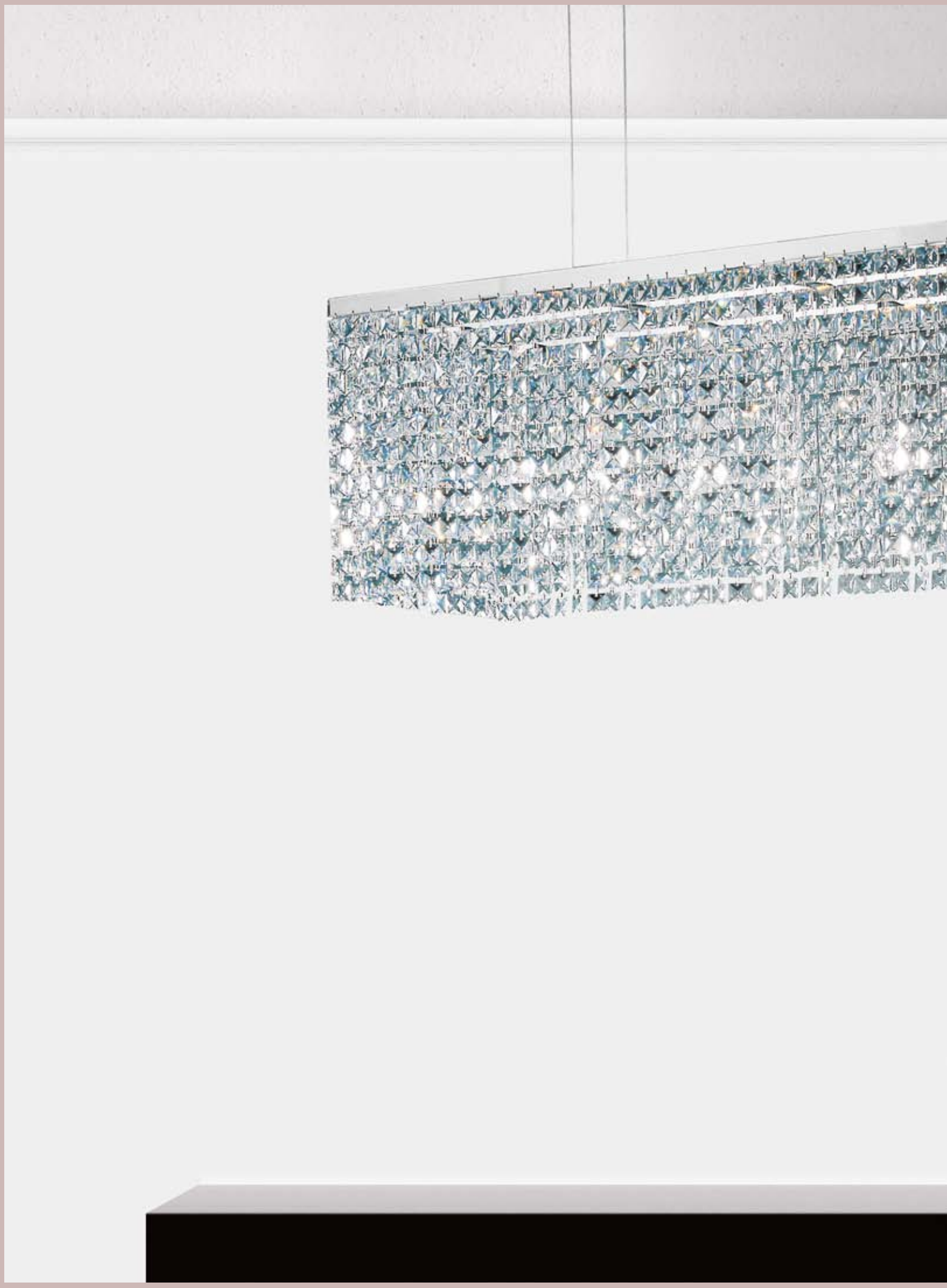




5500





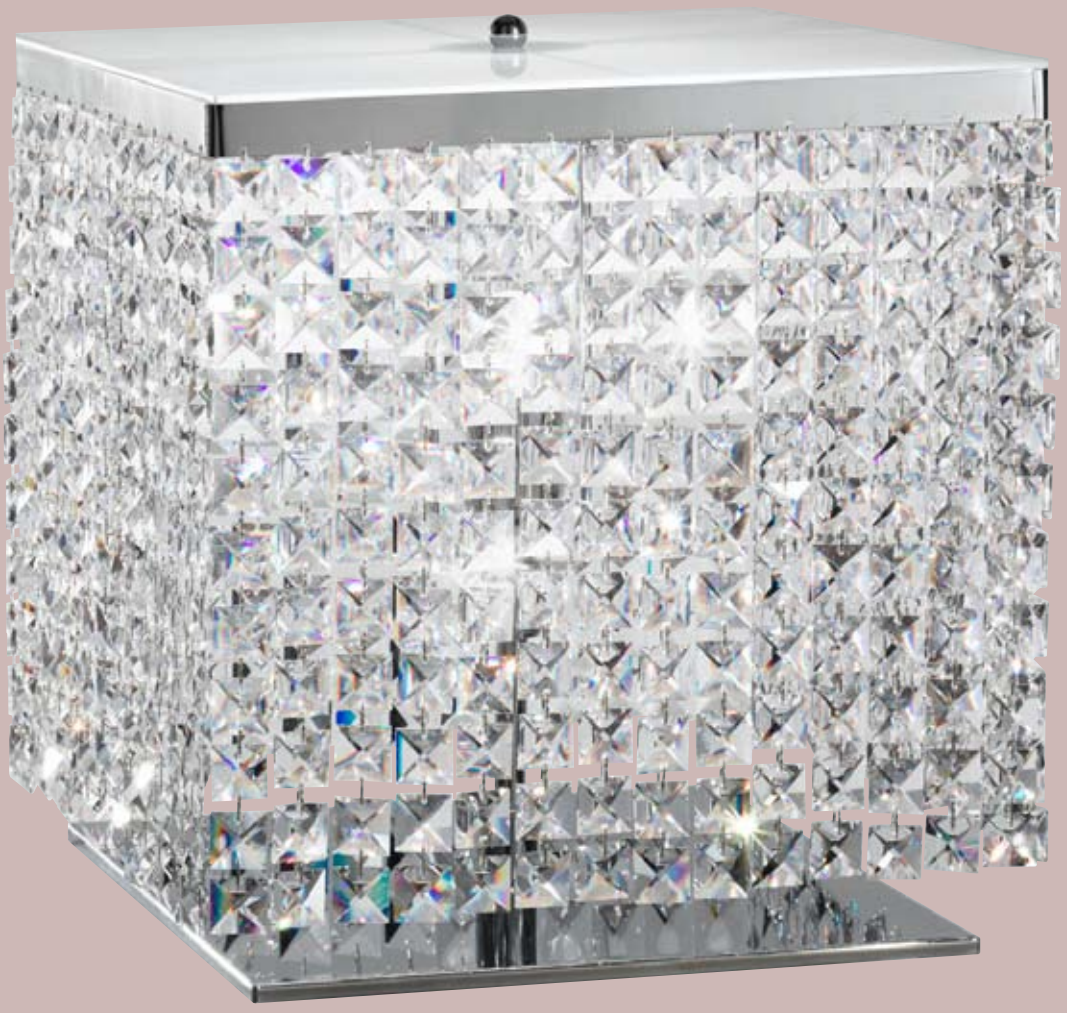






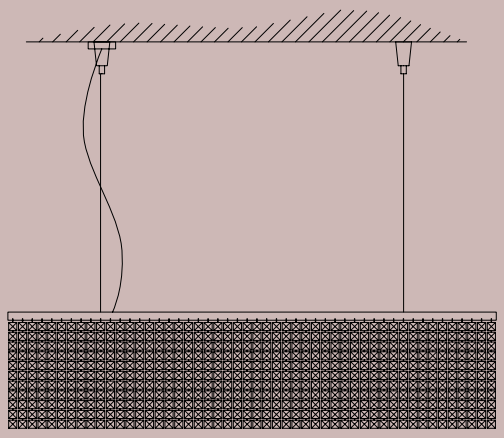
5500 A2

5500 STL1

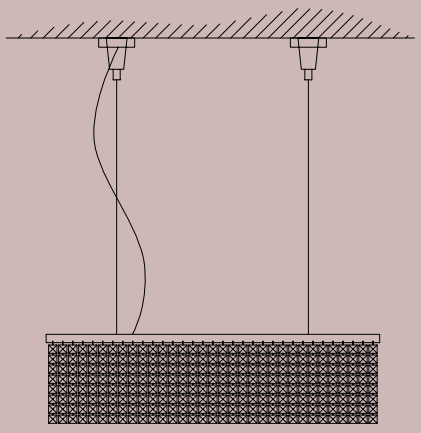


5501 TL1 G

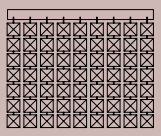
5500



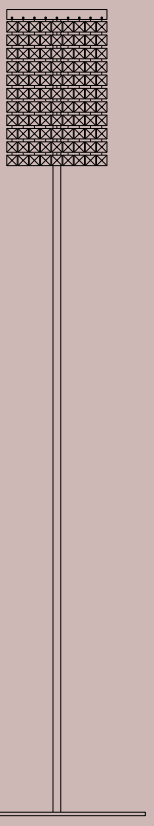
5500/9
H 30 cm L 120 cm SP 33 cm
9xE14x60W max

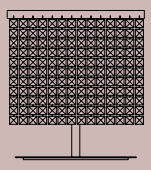


5500/6
H 24 cm L 80 cm SP 24 cm
6xE14x60W max

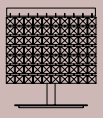


5500/A2
H 22 cm L 22 cm SP 23 cm
2xE14x60W max





5501/TL1 G
H 37 cm Ø 34 cm
1xE27x100W max



5500/TL1 P
H 24 cm Ø 22 cm
1xE27x100W max

5500/STL1
H 170 cm Ø 40 cm
1xE27x100W max





La struttura a braccia di vetro,
è decorata da
pendagli in cristallo.

Solid coloured or transparent crystal
pendants enrich coloured glass arm
frames.

Struktur aus Glasarmen,
mit Kristallpendel.

La structure à branches
en verre est décorée par des
pendeloques en cristal.

La estructura de brazo de vidrio,
está decorada con
colgantes de cristal.









3587







3587 8



3587 8



3587 TL5+1



3587 STL5+1



3587 5



3587 TL1

3587 A2



3587 10+10+5



3587 STL5+1

3587 TL5+1



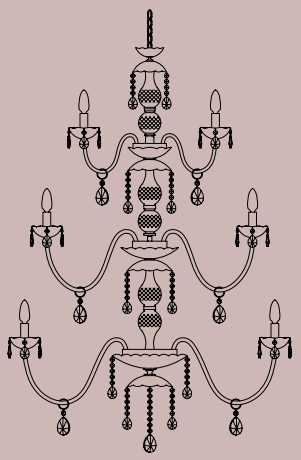
3587 8



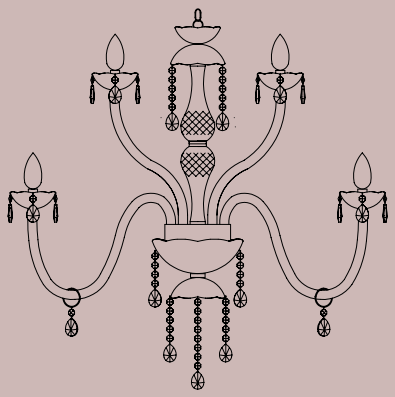
3587 A2



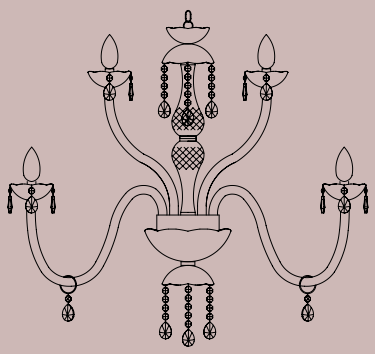
3587



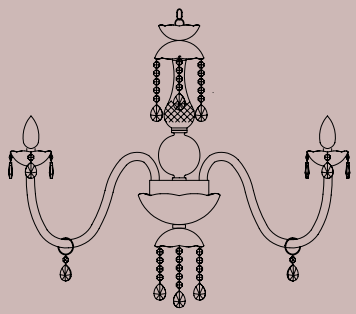
3587/10+10+5
H150 cm Ø105 cm
25xE14x60W max



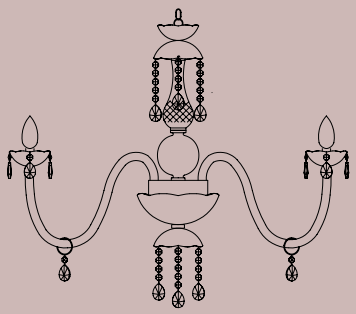
3587/10+5
H 85 cm Ø 100 cm
15xE14x60W max



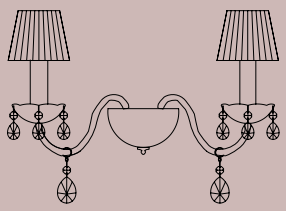
3587/8+4
H 80 cm Ø 90 cm
12xE14x60W max



3587/8
H 65 cm Ø 90 cm
8xE14x60W max



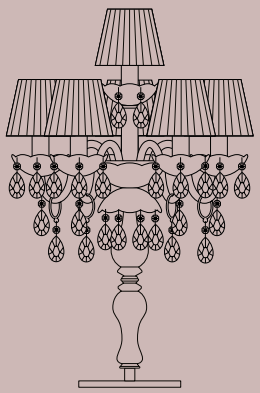
3587/5
H 65 cm Ø 60 cm
5xE14x60W max



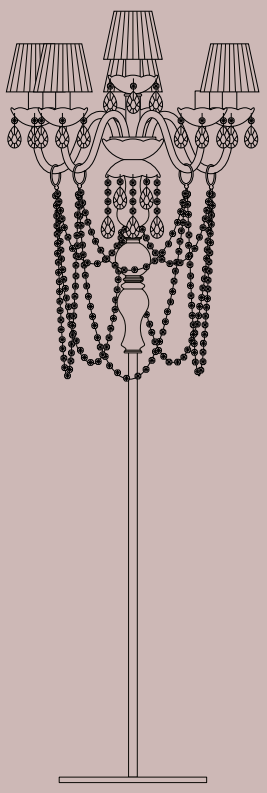
3587/A2
H 40 cm L 40 cm SP 25 cm
2xE14x60W max
Paralumi / shade ORG/12



3587/TL1
H 35 cm Ø 12 cm
1xE14x60W max
Paralumi / shade ORG/12



3587/TL5+1
70 cm 50 cm
6xE14x60W max
Paralumi / shade ORG/12



3587/STL5+1
H 180 cm Ø 60 cm
6xE14x60W max
Paralumi / shade ORG/12



La struttura in metallo verniciato sposa rose di ceramica in calde tonalità bianche e dorate. I Paralumi in tessuto pongè conferiscono ulteriore raffinatezza.

Powder coated metal frames embrace handmade ceramic roses in warm white and gold colors. Pongè lampshades enhance the elegance of this range.

Die lackierte Metallstruktur vereint sich mit Rosen aus Keramik in warmen Weiß- und Goldtönen. Die Lampenschirme aus Pongè-Gewebe unterstreichen ihre Erlesenheit zusätzlich.

La structure en métal verni unit des roses en céramique aux chaudes tonalités blanches et dorées. Les abat-jours en tissu pongé donnent encore plus de raffinement.

La estructura de metal barnizado casa rosas de cerámica de cálidos tonos blancos y dorados. Las pantallas de tejido pongé le dan aún más finura.

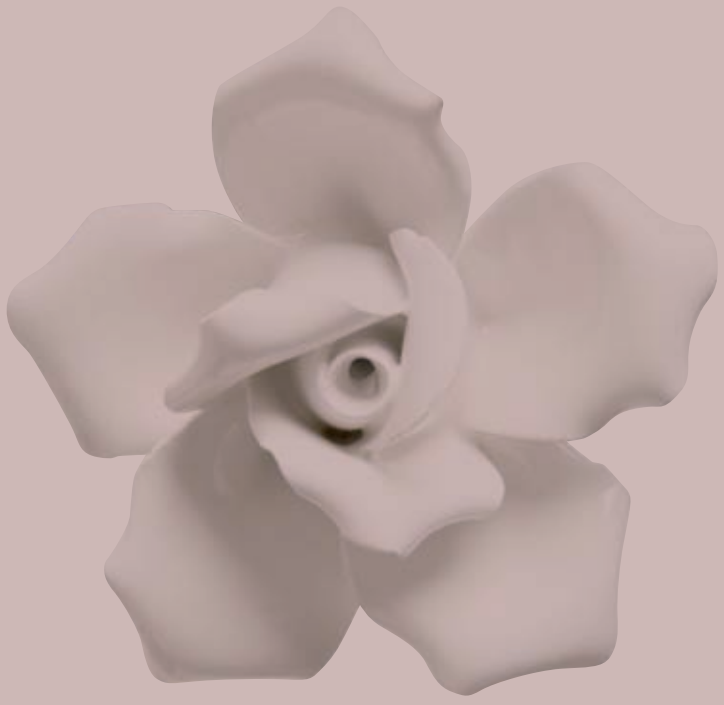








5662





5662 PL8



5662 12



5662 A2



5662 STL1

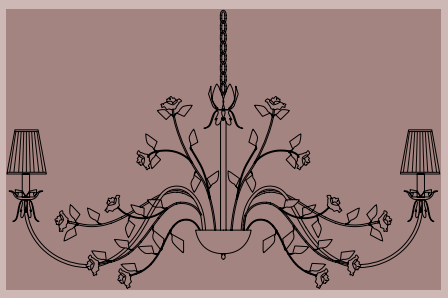


5662 TL1

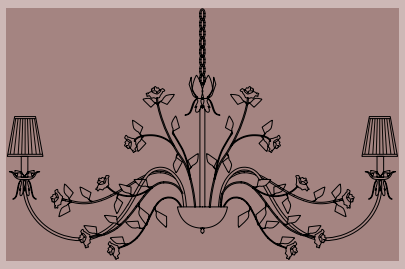


5663 A2

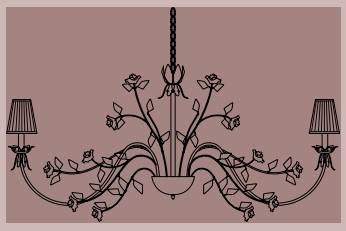
5662



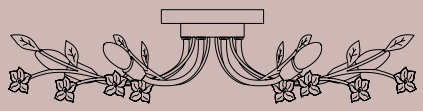
5662/12
H 68 cm Ø 116 cm
12xE14x60W max
Paralumi / shade PON/12/WH



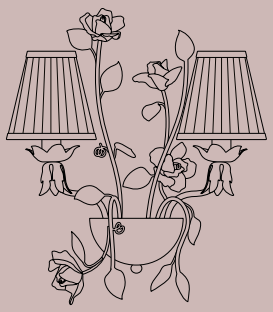
5662/8
H 54 cm Ø 86 cm
8xE14x60W max
Paralumi / shade PON/12/WH



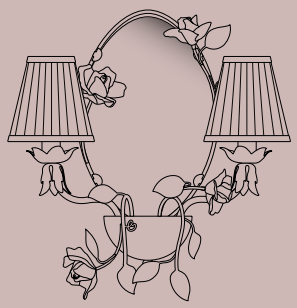
5662/6
H 42 cm Ø 74 cm
6xE14x60W max
Paralumi / shade PON/12/WH



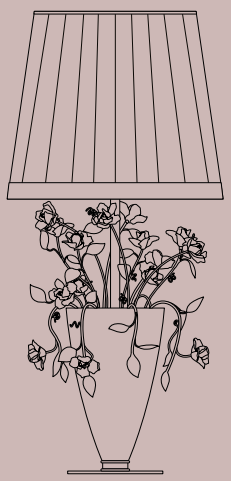
5662/PL8
H 28 cm Ø 92X60 cm
8xE14x60W max



5662/A2
H 47 cm L 44 cm SP 38 cm
2xE14x60W max
Paralumi / shade PON/12/WH



5663/A2
H 46 cm Ø 48 cm SP 42 cm
2xE14x60W max
Paralumi / shade PON/12/WH



5662/TL1
H 100 cm Ø 44 cm
1xE27x100W max
Paralumi / shade PON/44/WH



5662/STL1
H 180 cm Ø 52 cm
1xE27x100W max
Paralumi / shade PON/52/WH





Perle di cristallo incoronano telai in metallo cromato o dorato. Pendagli in cristallo Asfour e paralumi in tessuto bianco completano l'opera con elegante equilibrio.

Crystal beads decorate chrome or gold plated metal frames. Asfour crystal pendants and white lampshades generate an elegant equilibrium.

Kristallglasperlen säumen verchromte oder goldfarbene Rahmen. Gehänge aus Asfour-Kristallglas und Lampenschirme aus weißem Gewebe runden das Werk in einem eleganten Gleichgewicht ab.

Les perles de cristal ornent des châssis en métal chromé ou doré. Les breloques en cristal Asfour et les abat-jours en tissu blanc complètent l'œuvre avec un équilibre élégant.

Perlas de cristal enmarcan bastidores de metal cromado o dorado. Colgantes de cristal Asfour y pantallas de tejido blanco completan la obra con un elegante equilibrio.







5100
5105







5100 TL3

5100 8+2



5101 TL1 P

5100 A2




LA SCALA D'ORO
DETOUR
BANGLADESH
MILLENNIUM
LOST KNOWLEDGE

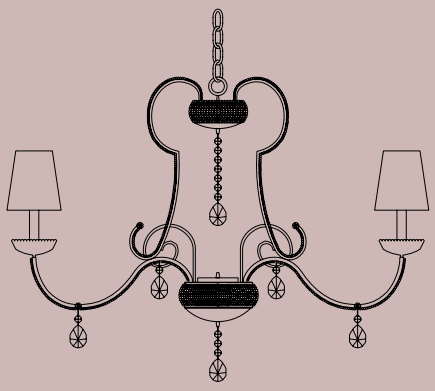
5105 12+3+2



5105 A2

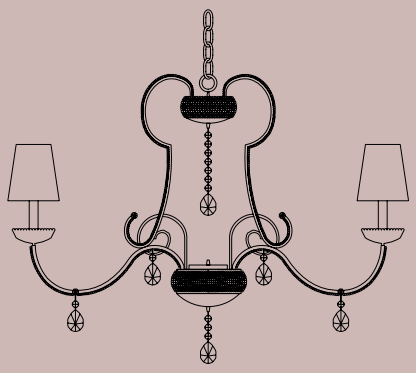
5105 PL3

5100
5105



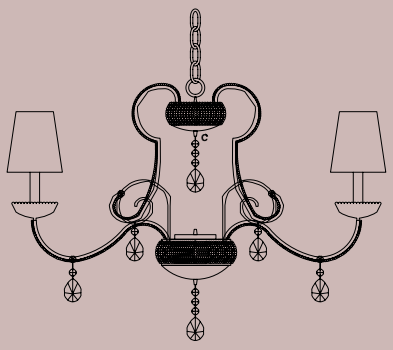
5100/12+3+2
H 62 cm Ø 110 cm
12xE14x60W max + 5xG9x40W max
Paralumi / shade COT-5100/12/WH

5105/12+3+2
H 62 cm Ø 110 cm
12xE14x60W max + 5xG9x40W max
Paralumi / shade COT-5105/12/WH



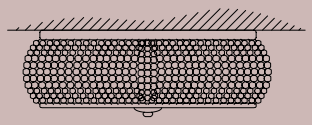
5100/8+2
H 52 cm Ø 90 cm
8xE14x60W max + 2xG9x40W max
Paralumi / shade COT-5100/12/WH

5105/8+2
H 52 cm Ø 90 cm
8xE14x60W max + 2xG9x40W max
Paralumi / shade COT-5105/12/WH



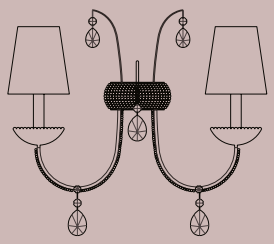
5100/6+2
H 40 cm Ø 72 cm
6xE14x60W max + 2xG9x40W max
Paralumi / shade COT-5100/12/WH

5105/6+2
H 40 cm Ø 72 cm
6xE14x60W max + 2xG9x40W max
Paralumi / shade COT-5105/12/WH



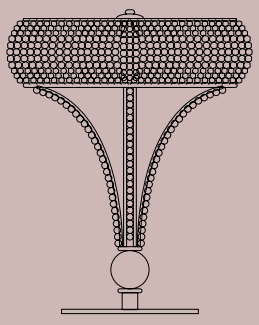
5100/PL3
H 12 cm Ø 36 cm
3xE14x60W max

5105/PL3
H 12 cm Ø 36 cm
3xE14x60W max



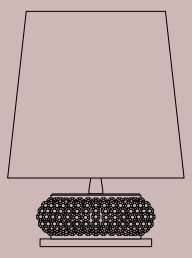
5100/A2
H 40 cm L 45 cm SP 24 cm
2xE14x60W max
Paralumi / shade COT-5100/12/WH

5105/A2
H 40 cm L 45 cm SP 24 cm
2xE14x60W max
Paralumi / shade COT-5105/12/WH



5100/TL3
H 45 cm Ø 37 cm
3xE14x60W max

5105/TL3
H 45 cm Ø 37 cm
3xE14x60W max



5101/TL1 P
H 27 cm Ø 20 cm
1xE14x60W max
Paralumi / shade COT-5100/20/WH

5106/TL1 P
H 27 cm Ø 20 cm
1xE14x60W max
Paralumi / shade COT-5105/20/WH



Masiero disegna e realizza interamente nel proprio opificio lampade eclettiche, dal tradizionale stile veneziano fino al design contemporaneo. L'elemento di continuità è la forte personalità di ogni opera firmata Masiero.

Entirely in his own workshop, Masiero designs and creates lamps of different styles from the traditional Venetian style to contemporary design. The element of continuity is a strong characteristic of every work made by Masiero.

Masiero conçoit et réalise entièrement dans son usine des lampes électriques de styles différents, du style vénitien traditionnel au design contemporain.
L'élément de continuité est constitué par la forte personnalité de chaque œuvre signée Masiero.

Masiero diseña y realiza por completo en su propia fábrica lámparas eclécticas, del tradicional estilo veneciano al diseño contemporáneo. El elemento de continuidad es la fuerte personalidad de cada obra firmada Masiero.

Masiero entwirft und konstruiert in ihrem Werk vielseitige Lampen, vom traditionellen venezianischen Stil bis hin zum zeitgemäßen Design. Das kontinuierliche Element besteht in der starken Persönlichkeit jeder einzelnen Kreation von Masiero.





EMME PI LIGHT - MASIERO S.R.L. VIA PESCHIERE, 53
31032 LOC. CONSCIO DI CASALE SUL SILE (TREVISO) ITALY
TEL. +39 0422 7861 FAX +39 0422 786250

info@masierogroup.com

www.masierogroup.com

Reg. n. 6450-A
Norma ISO 9001:2008

Ogni riproduzione anche parziale è vietata.
© by Masiero 2009
Tutti i diritti riservati.

Any reproduction even partial is strictly prohibited.
© by Masiero 2009
All rights reserved.

Art direction: GIOVANNI BATTISTA GIANOLA

Design by: ARGINE

Copywriter: MARIO MARANGON

Print: DITRE ARTIGRAFICHE

EMME PI LIGHT - MASIERO SI RISERVA IL DIRITTO DI APPORTARE AI PROPRI MODELLI, SENZA NESSUN PREAVVISO, QUALSIASI MODIFICA RITENESSE OPPORTUNA.

EMME PI LIGHT - MASIERO RESERVES THE RIGHT TO INTRODUCE ANY CHANGES TO ITS OWN MODELS, WITHOUT NOTICE IN ADVANCE.

EMME PI LIGHT - MASIERO BEHALT SICH DAS RECHT VOR ÄNDERUNGEN VORZUNEHMEN, OHNE SOFORTIGE BENACHRICHTIGUNG.

EMME PI LIGHT - MASIERO SE RÈSERVE LE DROIT D'APPORTER UNE QUELCONQUE MODIFICATION À LES MODÈLES SANS PRÉAVIS.

EMME PI LIGHT - MASIERO SE RESERVA EL DERECHO DE REALIZAR CUALQUIER MODIFICACIÓN SOBRE SUS MODELOS SIN PREVIO AVISO.

